



VIEIRA, Alberto

**MOBILIDADES HUMANAS NO ARQUIPÉLAGO DA MADEIRA
BIBLIOGRAFIA FUNDAMENTAL**



Cadernos de divulgação do CEHA.

Projeto "Nona Ilha"/DRC/SRETC, N.º 01

VIEIRA, Alberto, Mobilidades humanas no arquipélago da Madeira. Bibliografia fundamental

Funchal. Dezembro de 2015.

MOBILIDADES HUMANAS NO ARQUIPÉLAGO DA MADEIRA

BIBLIOGRAFIA FUNDAMENTAL

ALBERTO VIEIRA*

CEHA-SRETC-MADEIRA

*** Títulos Académicos e Situação Profissional:** 2013. Diretor de Serviços do CEHA; 2008- Presidente do CEHA, 1999 - Investigador Coordenador do CEHA; 1991-Doutor em História (área de História dos Descobrimentos e Expansão Portuguesa), na Universidade dos Açores; 1980. Licenciatura em História pela Universidade de Lisboa.

ATIVIDADE CIENTÍFICA. Pertence a várias academias da especialidade e intervém com consultor científico em publicações periódicas especializadas. É Investigador-convidado do CLEPUL-Lisboa.

PUBLICAÇÕES. Tem publicado diversos estudos, em livros e artigos de revistas e atas de colóquios, sobre a História da Madeira e dos espaços insulares atlânticos. Destes apenas se referenciam alguns dos mais importantes e que foram publicados em livro: 2014. *O Deve e o Haver das Finanças da Madeira. Finanças públicas e fiscalidade na Madeira nos séculos XV a XXI*. Funchal, CEHA. ISBN:978-9728263-75-1, vols:2 [em Formato digital com folheto]; (Coordenação): *Debates Parlamentares. 1821-2010*. Funchal, CEHA. ISBN:978-972-8263-81-2, vols:1 [Formato digital com folheto]; *Livro Das Citações do Deve e Haver das Finanças da Madeira*. Funchal, CEHA. ISBN: 978-972-8263-82-9, vols:1 [Formato digital com folheto]; *Dicionário de Impostos. Contribuições, Direitos, impostos, rendas e Tributos*. Funchal, CEHA. ISBN: 978-972-8263-83-6, vols:1 [Formato digital com folheto]; *Dicionário de Finanças Públicas. Conceitos, Instituições, Funcionários*. Funchal, CEHA. ISBN: 978-972-8263-84-3, vols: 1, [Formato digital com folheto]; *Cronologia. A História das Instituições, Finanças e Impostos*. Funchal, CEHA. ISBN: 978-972-8263-85-0, vols:1 [Formato digital com folheto]. (organização); 2005- *A freguesia de S. Martinho*, 213pp; 2005-*A Vinha e o Vinho na História da Madeira. Séculos XV-XX*, Funchal,CEHA, 585pp, 2001: *História da Madeira* [coordenação de manual de apoio ao ensino], 399pp. 2001: *Autonomia da Madeira. História e Documentos* [cdrom]; 1999: *Do Éden à Arca de Noé – o Madeirense e o quadro natural*, Funchal, 330pp; 1998: *Las Islas Portuguesas*, compilação de livros e introdução, Madrid, Fundación Historica Tavera, 1998: *O Vinho da Madeira* (com Constantino Palma), Lisboa, 143pp, 1998: *O Açúcar, Expo 98. Pavilhão da Madeira*, 64pp, 1998: *O Vinho, Expo 98. Pavilhão da Madeira*, 64pp, 1998: *Público e o Privado na História da Madeira. II. As cartas particulares de João de Saldanha*, Funchal. CEHA, 224pp, 1997: *S. Vicente Um Século de Vida Municipal (1868-1974)*, Funchal. 167Pp; 1996: *A Rota do Açúcar na Madeira*, de Colaboração com Francisco Clode, Funchal, 220pp, 1995: *Guia para a História e Investigação das ilhas Atlânticas*, Funchal, 414pp, 1993: *História do Vinho de Madeira. Textos e documentos*, Funchal, 431pp, 1992: *Portugal y Las Islas del Atlántico*, Madrid, 316 pp, 1991: *Os Escravos no Arquipélago da Madeira. Séculos XV-XVII*, Funchal, 544pp, 1989-1990: *Breviário da Vinha e do Vinho na Madeira*, Ponta Delgada, 79pp +115pp, 1987: *O Arquipélago da Madeira no século XV*, Funchal (de colaboração com o Prof. Dr. Luís de Albuquerque). 73Pp, 1987: *O Comércio Inter-Insular (Madeira, Açores e Canárias). Séculos XV-XVII*, Funchal, 228 pp.

Revestindo os estudos sobre migrações internacionais um carácter muito complexo, em que se devem entrosar métodos e instrumentos de natureza demográfica, estatística, geográfica, antropológica, sociológica e política, nunca devem ser perdidos os fios condutores que relacionam os números com as pessoas; as tendências colectivas com as motivações individuais; os diferentes contextos (legal, social, económico e cultural), entre si; e, finalmente, as situações circunstanciais próprias de cada tempo e de cada par de lugares.

[Maria Beatriz da Rocha Trindade, A realidade da imigração em Portugal, in I CONGRESSO IMIGRAÇÃO EM PORTUGAL [DIVERSIDADE -CIDADANIA - INTEGRAÇÃO] 18 / 19 DE DEZEMBRO DE 2003 Lisboa, 2004, p.172]

Obs.: lista bibliográfica em permanente atualização.



Hoje, as temáticas da imigração e emigração ou, se quisermos, das migrações, ou ainda, e com mais propriedade no presente momento, das mobilidades humanas, revestem-se de um grande interesse e motivam o empenho das comunidades política e científica¹.

Trata-se, na verdade de um problema e de uma

situação internacional e nacional. É por isso que, nos últimos anos, várias entidades têm promovido estudos alargados sobre os estes fenómenos, com o intuito de entender os seus reflexos na sociedade portuguesa. A bibliografia é extensa e permanente a publicação e projetos de estudo, nos meios académico e institucional². Tenha-se, por exemplo, em conta o trabalho do Observatório da Imigração e de diversas estruturas oficiais entretanto criadas³.

1 ARROTEIA, Jorge Carvalho, e ROCHA - TRINDADE, Maria Beatriz (1984), *Bibliografia da Emigração Portuguesa*, Lisboa, Instituto de Português à Distância, GALAP, J. Lirus (1981), *Seconde génération ou enfants d'immigrés*. Bibliografia internationale (1969-1979), *Cahiers d'anthropologie* 3-4, pp. 1-230., Miguel Monteiro, *Sala do Conhecimento, Fafe, Museu do Emigrante*, [on-line] Fafe, Museu do Emigrante, [disponível em <http://www.museu-emigrantes.webside.pt/museu.htm>], Matias, Ana Raquel e Fernando Luís Machado (2006), *Bibliografia sobre imigração e Minorias Étnicas em Portugal 2000-2006*, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian, on-line [disponível em http://blogsocinova.fcsh.unl.pt/mjvrosa/files/BIBLIOGRAFIA_sobre_Imigrantes.pdf]; Baganha, Maria Ioanis, Pedro Góis e José Carlos Marques (2006), *Bibliografia sobre a Imigração em Portugal*, Coimbra, Centro de Estudos Sociais da Universidade de Coimbra - Núcleo de Estudos das Migrações., on-line [disponível em http://www.ces.uc.pt/nucleos/migracoes/pdfs/bibliografia_imigracao_em_portugal.pdf]; Garcia, José Luís e Nunes, Diana de Brito (2000), *Migrações e Relações Multiculturais uma bibliografia*, Oeiras, Celta; Teixeira, Carlos, Lavigne, Gilles (1996), *Os Portugueses no Canadá - Uma Bibliografia: 1953-1996*, Toronto.

2 Esta evidência foi constatada pelos compiladores de uma bibliografia sobre imigração e minorias étnicas em Portugal: "Poucos temas sociais suscitarão presentemente um tão intenso ritmo de pesquisa e publicação, o que dá bem conta do interesse que em Portugal se coloca no conhecimento daquela que é uma das suas grandes transformações dos últimos trinta anos, a passagem a país de imigração, sem ter deixado de ser país de emigração. A principal razão para uma produção tão abundante é que o estudo deste tema, nas suas inúmeras facetas, tem mobilizado muitas disciplinas e investigadores na universidade e fora dela, dentro e fora do país. E isso explica também que tenhamos ficado surpreendidos e que muitos outros venham provavelmente a ficar. (Fernando Luís Machado e Ana Raquel Matias (2006), *Bibliografia sobre imigração e Minorias Étnicas em Portugal (2000-2006)*, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian, on-line [disponível em http://blogsocinova.fcsh.unl.pt/mjvrosa/files/BIBLIOGRAFIA_sobre_Imigrantes.pdf].

3 Cf página web: <http://www.oi.acidi.gov.pt/>. Neste contexto merece toda a atenção para o trabalho da Secretaria de Estado

Devemos ainda considerar a dinâmica resultante da política de criação de museus da emigração⁴ que se refletiu em Portugal com a criação, em Fafe, no ano de 2001, do Museu do Emigrante e das Comunidades⁵, secundado por idêntico projeto para os Açores, em 2005⁶. Ainda se aguarda por idêntica iniciativa na Madeira, já proposta há muito tempo, com estes debates sobre as Mobilidades Humanas, que se iniciaram em 2006.

Portugal foi, por muito tempo, terra de emigrantes, pelo que a temática dominante foi quase sempre a da emigração. A obra de Joel Serrão foi e continua a ser uma referência para os estudos sobre o tema⁷.

Apenas no virar da centúria se descobriu a necessidade de voltar a atenção para o fenómeno da imigração, que assumiu uma importância primordial nestes primeiros anos do século XXI⁸.

Por outro lado, o estudo das temáticas das migrações implica, hoje, uma formulação diferente e co-participativa de todos os domínios das Ciências Sociais, tal como se tem postulado nos últimos anos e tem sido prática em muitos dos encontros e publicações científicas de referência⁹, conforme se comprova, nos últimos anos, por colóquios, seminários e publicações coletivas.

O estudo das migrações madeirenses tem sido feito de modo parcelar, existindo, ainda, uma grande lacuna nesta que importa colmatar com novos estudos e análises.

Na verdade, desde 1985, nos Colóquios de História realizados pelo CEHA, tivemos várias apresentações e contributos para o tema, inclusivamente com a participação do Prof. Joel Serrão que coordenou uma mesa redonda, no primeiro encontro.

Em 2001, realizou-se um seminário sobre a *Emigração e Imigração nas Ilhas*. E desde 2006 temos mantido o Seminário anual sobre as Mobilidades. A isto podemos juntar estudos esparsos publicados em revistas e partes de livros¹⁰.

Acontece, porém, que não existe um estudo aprofundado sobre os fenómenos migratórios e o seu impacto na economia, na sociedade e na vida cultural madeirense. Faz ainda falta de uma História das Mobilidades dos madeirenses no mundo. E é isso que propomos desde este ano, com o projeto a “Nona Ilha”, que pretendemos seja o colmatar desta lacuna e uma homenagem aos que partiram e regressaram ou não. Aliás, olhando retrospectivamente para tudo

das Comunidades no período da Dr^a. Manuela Aguiar em que foi responsável do Centro de Documentação a Prof. Maria Beatriz da Rocha Trindade [O período de intervenção como Secretária de Estado foi entre 1980-1981, e 1983-87]. Cf. Santos, Vanda, 2004, *O discurso oficial do Estado sobre a emigração dos anos 60 a 80 e emigração dos anos 90 à actualidade*, Lisboa, ACIME. Maria Beatriz da Rocha Trindade, 1982, *Da emigração às Comunidades Portuguesas*, coleção Temas sociais nº 15, Lisboa, edições Conhecer.] e a partir de 1996 o ACIME [O Alto Comissário para a integração das Minorias Étnicas, foi criado em 1996, on-line, [disponível em <http://www.acime.gov.pt/>], hoje ACIDI [O Alto Comissariado para a Imigração e diálogo Intercultural], desde 2007 cf. On-line, [disponível em <http://www.acime.gov.pt/>], através do Observatório da Imigração.

4 Veja-se a Migration Museums Network, on-line, <http://www.migrationmuseums.org/web/>. Consulta em

5 Cf. on-line <http://www.museu-emigrantes.webside.pt/>. Consulta em

6 Cf. On-line <http://intracmrg.cm-ribeira-grande.pt/ma/>. Consulta em

7 SERRÃO, Joel (dir.), (1981) *Dicionário de História de Portugal*, 6 vols., Porto, Liv. Figueirinhas; SERRÃO, Joel e outros (1976), *Testemunhos sobre a emigração portuguesa*, Lisboa, Livros Horizonte, SERRÃO, Joel, “A emigração portuguesa para o Brasil na segunda metade do século XIX (esboço de problematização)”: in *Temas oitocentistas - I*, Lisboa, Livros Horizonte, pp.161-186. Idem (1977), *A Emigração Portuguesa*, 2ª edição, Lisboa, Livros Horizonte, SERRÃO, Joel, e MARTINS, Gabriela (1978), *Da Indústria Portuguesa - Do Antigo Regime ao Capitalismo*, Lisboa, Livros Horizonte, SERRÃO, Joel (1973), *Fontes de Demografia Portuguesa, 1800-1862*, Lisboa, Livros Horizonte, idem (1965), *Emigração, Dicionário da História de Portugal*, 7, Iniciativas Editoriais, Lisboa, pp. 19-29; idem (1985), Sobre a emigração e mudança social no Portugal contemporâneo, *Análise Social*, 87-88-89 (21), pp. 995-1004; idem, *A Emigração Portuguesa, sondagem histórica*, Horizonte, Lisboa 1982. idem (1970), Conspeto histórico da emigração portuguesa, *Análise social*, 32 (8), pp. 597-617.

8 Cf. as compilações e estudos: Baganha, Maria (2006), Pedro Góis e José Carlos Marques, *Bibliografia sobre a Imigração em Portugal*, Coimbra, Centro de Estudos Sociais da Universidade de Coimbra-Núcleo de Estudos das Migrações, on-line [disponível em http://www.ces.uc.pt/nucleos/migracoes/pdfs/bibliografia_imigracao_em_portugal.pdf]. Fernando Luís Machado e Ana Raquel Matias (2006), *Bibliografia sobre imigração e Minorias Étnicas em Portugal (2000-2006)*, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian, on-line [disponível em <http://blogsocinova.fcsh.unl.pt/mjvrosa/files/>

BIBLIOGRAFIA_sobre_Imigrantes.pdf]. Maria Isabel Rodrigues Baptista, *A Demografia e os Estudos da População em Portugal: uma bibliografia*, Lisboa, Associação Portuguesa de Demografia, on-line, [disponível em <http://www.apdemografia.pt/bibliografia.htm>]. É uma versão alargada do texto publicado em *Análise Social*, Vol. XLII, nº 183, 2º trimestre de 2007. Em 2003 o ACIME organizou o primeiro colóquio sobre a emigração em Portugal de que dispomos das actas on-line em <http://www.oi.acime.gov.pt/docs/pdf/Actas%20CongressoIm.pdf>; Cf. ainda: João Peixoto, *País de emigração ou país de imigração? Mudança e continuidade no regime migratório em Portugal*, on-line, Lisboa, Socius, 2004 [disponível em <http://pascal.iseg.utl.pt/~socius/publicacoes/wp/wp200402.pdf>]. Esteves, Maria Céu (Org.), (1991), *Portugal, País de Imigração*, Lisboa, Instituto de Estudos para o Desenvolvimento.

9 Cf. ALMEIDA, Carlos C. (1974), “Sobre a problemática da emigração portuguesa: notas para um projecto de investigação interdisciplinar”, *Análise Social*, nº. 40, pp, 778-788.

10 Nos últimos anos a temática da emigração/Mobilidades teve grande valorização. Atente-se nas Revistas *Atlântico e Isencha* onde podemos encontrar os seguintes trabalhos: Para os estudos integrados em livros assinalamos os seguintes. Já quanto a comunicações em colóquios e seminários tivemos: Ainda podemos juntar diversas teses de mestrado que foram apresentadas na Universidade da Madeira:

o que foi feito, podemos afirmar que ainda há muito para descobrir neste campo, pois ainda estamos no início e apostados em pesquisas preliminares. Assim, fazem falta estudos sistemáticos sobre o movimento da emigração madeirense para os quatro cantos do mundo e estudos que permitam mostrar o que foram e o que são essas comunidades madeirenses.

Hoje continua a insistir-se no movimento estatístico e na ideia de sangria populacional que o fenómeno gerou na ilha. Ainda estamos por saber, de forma clara, qual o impacto deste fenómeno na demografia da ilha; ainda continua a ignorar-se a importância do retorno e as suas implicações na ilha. Algumas épocas, como o século XIX e alguns destinos, como o Brasil¹¹, América Central¹², Havai¹³

continuam a monopolizar a atenção dos especialistas, sendo pouca ou nenhuma atenção dada a destinos e comunidades como a Austrália, África do Sul¹⁴, Venezuela¹⁵, Estados Unidos da América¹⁶ e ex colónias, nomeadamente a República Popular de Angola¹⁷.

O estudo da emigração madeirense passa ainda por outras posturas científicas e institucionais que vão desde a necessidade de criação de um museu, um centro de documentação, a exemplo do que existe em Fafe e na Ribeira Grande, Açores, assim como a valorização dos contributos da História oral, através das chamadas Histórias de vida.

Desde 1986, altura em que tivemos oportunidade de estar em Toronto a convite da *The Multicultural History Society of Ontário*¹⁸, temos insistido na necessidade de se apostar nas Histórias de vida através da História oral ou memórias biográficas¹⁹, como repositório fundamental para reconstituir o quotidiano da emigração, de forma a possibilitar a construção da História do mesmo fenómeno, de forma abrangente e global.

A oportunidade que nos foi dada de ter acesso a alguns registos sonoros sobre as peripécias vividas nos primórdios da emigração para o Canadá foi

- 11 GOUVEIA, Horácio Bento (1948), "Aspectos da emigração madeirense para o Brasil nos reinados de D. João V e D. José", *Das Artes e da História da Madeira*, pp. 17-20; GUEDES, Max Justo (1990), As Ilhas Atlânticas e sua contribuição à restauração do nordeste brasileiro, *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, p. 565; FERRAZ, Maria de Lourdes de Freitas (1988), "Emigração madeirense para o Brasil no séc. XVIII. Seus condicionaisismos", *Isleña*, 2, pp. 88-101; COUTO, Adelaide B., GAMA, Edina L.N., SANT'ANA, M. (1990), "O povoamento da Ilha de Santa Catarina e a vinda dos casais ilhéus", *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, p. 247. PIAZZA, Walter F. (1999), *A Epopeia Açórico-Madeirense (1746-1756)*, Funchal, CEHA, Idem (1990) "Madeirenses no povoamento da Santa Catarina (Brasil) Século XVIII", *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, p. 1268, idem (1990) "Raízes madeirenses em Santa Catarina, Brasil", *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, p. 355; SANTOS, Maria Licínia Fernandes dos (1999), *Os Madeirenses na Colonização do Brasil*, Funchal, CEHA. JANES, Emanuel (2000), "Emigração Madeirense para o Brasil durante a 2.ª Guerra Mundial (1939-1945)." In *As Ilhas e o Brasil*, Funchal, Ceha, pp.481-508.
- 12 MENEZES, Mary Noel (1988), "A sociedade portuguesa de beneficência na Guiana Britânica", *Atlântico*, Nº 15, pp.210-216, IDEM (1988), "Os portugueses da Madeira e o estabelecimento da igreja católica na Guiana Britânica", *Atlântico*, Nº 15, pp.217-219, IDEM (1989), *The Winged Impulse. The Madeiran Portuguese in Guyana na Economic Social-Culture Perspective*, *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, Funchal, DRAC., vol. II, pp.1322-1335, IDEM (1986), *Scenes from the History of the Portuguese u«in Guyana*, Londres, Idem (1990), "The First Twenty-Five Years of Madeiran emigration to British Guiana 1835-1860", *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, Funchal, CNDP, pp.415-440. SILVA, Mariana Xavier da (1988), "O Demerarista", *Isleña*, Nº 2, pp. 102-112. SOARES, Maria José (1985), "Destino Curaçau", *Atlântico*, Nº 2, pp.114-119. FERREIRA, Jo-Anne Sharon (1996), *Do Atlântico às Antilhas: o caso Trinidad*, *Isleña*, 19 (Jul.-Dez.), 95-107, (2001), *A imigração Madeirense a Trinidad durante o Século XIX*, in *Emigração e Emigração nas Ilhas*, Funchal, Ceha, pp.123-144.
- 13 KNOWLTON JR., Edgar Colby (1990), "Madeirans in Hawaii", *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, Funchal, DRAC, p. 1287; Silva, Joaquim Palminha (1996), *Portugueses no Havai: sécs. XIX e XX: (da imigração à aculturação)* / .-[Angra do Heroísmo]: Gabinete de Emigração e Apoio às Comunidades Açorianas; Luís Francisco de Sousa Melo (1988), *E contudo eles foram... : a emigração madeirense para o Havai no séc. XIX* In: *Isleña*. - Funchal. - Nº 2 (Jan.-Jun.). - p.81-87; FERNANDES, Ferreira (2004), *Madeirenses errantes*, 1ª ed. - Lisboa: Oficina do Livro; *History of Hawai'i: The Pokiki: Portuguese Traditions* [disponível na Internet via WWW, <http://www.islander-magazine.com/port.html>] Arquivo capturado em 3 de Janeiro de 2001; Spranger, Ana Isabek (2001), *O Quotidiano*

dos Ilhéus no Havai após o contrato no século XIX, in *Imigração e Emigração nas Ilhas*, Funchal, CEHA, pp.159-172.

- 14 Para este país apenas conhecemos o estudo de Victor Pereira da Rosa e Salvato Trigo, *Islands in a segregated land: The Portuguese in South Africa*, in Higs, David (1990), *Portuguese Migration in Global Perspective*, Toronto, MHSO, pp.182-199. Cf. ainda Carlos Fontes, *Emigração Portuguesa na África do Sul*, on-line [disponível em <http://imigrantes.no.sapo.pt/page6AfricSul.html>]. Rovisco, Maria Luís (2001), *Panorama histórico da emigração portuguesa, Janus*, on-line, [disponível em http://www.janusonline.pt/sociedade_cultura/sociedade_2001_3_2_2_c.html#1]; Pina, António (2001), *Os Portugueses na África do Sul, Janus*, on-line [disponível em http://www.janusonline.pt/sociedade_cultura/sociedade_2001_3_2_11_c.html].
- 15 GOMES, Nancy (2001), *Os portugueses nas Américas: Venezuela, Canadá e EUA, Janus*, on-line [disponível em http://www.janusonline.pt/sociedade_cultura/sociedade_2001_3_2_5_c.html].
- 16 Sobre Estados Unidos temos agora o livro de Mendonça, Duarte (2007), *Da Madeira a New Bedford. Um Capítulo Ignorado da Emigração Portuguesa nos Estados Unidos da América*, Funchal, DRAC.
- 17 Neste caso apenas tem sido dada atenção à saída de madeirenses para Mossamedes. Cf. Leandro de Mendonça, *Colonização Madeirense no sul de Angola, Das Artes e da História da Madeira*, vol.1, n.5, 1951; Carlos Alberto Medeiros, *Colonização das Terras Altas da Huila (Angola). Estudo de Geografia Humana*, Lisboa, 1976; ARRIMAR, Jorge de Abreu (1997), *Os Bettencourt da ilha da Madeira ao Planalto da Huila*, Funchal.
- 18 Veja-se atas do encontro em Higs, David (1990), *Portuguese Migration in Global Perspective*, Toronto, MHSO.
- 19 É o caso de Sardinha, Adelino (1996), *Adelino's dream. Na American Story*, Funchal, edição de autor.

motivo suficiente para abalizarmos da importância desta técnica nos estudos sobre a emigração.

Mais tarde, em 1991, o Museu da Pessoa em S. Paulo²⁰, onde podemos encontrar algumas memórias vivas de madeirenses, foi a prova de que necessitaríamos de avançar por esta via, caso quiséssemos preservar as memórias da emigração madeirense.

Foi com base nestes resultados e na pertinência desta opção, que propusemos a António Abreu Xavier uma metodologia semelhante para o estudo da emigração madeirense para a Venezuela, de que resultou o projeto “Histórias de Vida do Correio da Venezuela”²¹. Da primeira colheita de 234 entrevistas feitas por António Abreu Xavier, resultou importante informação que foi condensada na tese de doutoramento defendida pelo mesmo em 2007²².

Foi com base em novas metodologias que, em 2013, começamos um projeto, com base na chamada história vista de baixo e na autobiografia, no sentido de ir ao encontro de uma outra História das Mobilidades dos Madeirenses no Mundo. Queremos ouvir todos madeirenses, através da entrevista presencial, de testemunhos de terceiros, ou de registos de cartas, diários e outra informação manuscrita e publicada que permitam reconstituir o quotidiano das mobilidades. Queremos revelar os problemas que sempre estiveram por detrás desta solução e evidência das sociedades insulares e, de forma especial, da madeirense.

O tema da imigração foi, durante muito tempo, uma página em branco na produção científica madeirense. Foi quase sempre defendido que a Madeira era um mercado de origem de emigrantes e nunca um destino de imigrantes.

Embora a palavra “imigração” não pareça constar da História madeirense, temos de dizer que este fenómeno foi uma constante na nossa História, não obstante a comunicação social e o universo político só se terem apercebido desta realidade, a partir de finais do século XX .

As grandes obras especializadas para a construção do aeroporto e da rede viária obrigaram necessariamente à entrada de mão-de-obra do continente português e de outras origens,

nomeadamente do Brasil e dos países de leste.

Na verdade, ignora-se, frequentemente, que a sociedade madeirense foi fruto da imigração de gentes do reino e de outras proveniências europeias que se misturaram com escravos de Canárias, N. de África e Costa da Guiné.

A etnogenia da sociedade madeirense despertou desde sempre o interesse da literatura, etnografia e História, mas não existem consensos sobre as origens daqueles que estiveram no princípio do povoamento da Madeira²³. Foi aqui que se manteve o debate a partir de finais do século XX e durante muito tempo, esquecendo-se a multiplicidade de origens do fermento da sociedade madeirense. Esta permanente abertura do porto funchalense à entrada de passageiros com estadia passageira ou prolongada merece ser mais bem equacionada.

Povoadores, escravos, funcionários, mercados, foragidos da justiça, das perseguições religiosas e políticas, deportados, doentes em busca de cura e, finalmente, trabalhadores fazem parte desta mistura de raças, culturas e povos que identificam a sociedade madeirense na atualidade. Temos dados e informações sobre este movimento de permanente entrada de imigrantes, mas faltam-nos estudos sobre a sua importância na sociedade e demografia madeirenses²⁴.

A situação dos últimos decénios é uma realidade desconhecida e apenas temos informação em estudos de âmbito nacional²⁵. Falta, diga-se em

20 Cf página web <http://www.museudapessoa.net/>. Consulta em

21 Cf. On-line, Pagina web [disponível em http://www.correiovenezuela.com/_Historias/Historias.php]. Consulta em

22 (2007), *Com Portugal en la maleta*, Caracas, Editorial Alfa.

23 MATOS, A. T. (1983), “Origem e reminiscências dos povoadores das ilhas Atlânticas”, in *Congresso Internacional Bartolomeu Dias e a sua época, actas*, III, Porto, 241-252. MELO, Luís de Sousa (1988), “O Problema da origem geográfica do povoamento”, in *Islenha*, 3, 20-34, (1991) “Contribuição açoriana na formação da população madeirense no século XVI”, *Girão*, 7, pp. 327-331. PINTO, Maria Luís e Teresa Maria Ferreira Rodrigues (1993), “Aspectos do Povoamento das Ilhas da Madeira e Porto Santo nos séculos XV e XVI”, in *III Colóquio Internacional de História da Madeira*, Funchal, 403-471. SILVA, José Manuel Azevedo e (1995), *A Madeira e a Construção do Mundo Atlântico (séculos XV-XVII)*, 2 vols, Funchal, CEHA.

24 Tenha-se em atenção: Rodrigues, Teresa (2007), *Portugal nos séculos XVI e XVII. Vicissitudes da dinâmica demográfica*, Lisboa, Cepese, on-line [disponível em <http://cepese.up.pt/ficheiros/WP%20TRodrigues%202.pdf>]; OLIVEIRA, Isabel Tiago (2004), A transição da fecundidade nas ilhas da Madeira e de S. Miguel, *Revista de Demografia Histórica*, XXII, II, segunda época, pp. 85-104.

25 Cf. Baganha, Maria, Pedro Góis e José Carlos Marques (2006), *Bibliografia sobre a Imigração em Portugal*, Coimbra, Centro de Estudos Sociais da Universidade de Coimbra - Núcleo de Estudos das Migrações, on-line [disponível em http://www.ces.ucp.pt/nucleos/migracoes/pdfs/bibliografia_imigracao_em_portugal.pdf]. Fernando Luís Machado e Ana Raquel Matias (2006), *Bibliografia sobre imigração e Minorias Étnicas em Portugal (2000-2006)*, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian, on-line [disponível em http://blogsocinova.fcsh.unl.pt/mjvrosa/files/BIBLIOGRAFIA_sobre_

boa razão, um estudo sobre as vagas de imigração dos últimos decénios.

Devemos ainda considerar o retorno de madeirenses da Venezuela e África do Sul, que tem tido, nos últimos anos, um impacto evidente na sociedade madeirense. Estamos perante uma realidade ainda não devidamente quantificada e quase desconhecida em termos de estudos sociodemográficos. Conhecemo-los e contactamos com gente que regressou desses países de acolhimento; identificamo-los através do seu modo de falar, mas temos, muitas vezes, dificuldades em aceitar o retorno, porque isso implica, de novo, a partilha do magro território, do poio, que os que ficaram consideram seu, não por herança, mas por usufruto.

Neste sentido do discurso da intolerância face aos emigrantes, recordo aquilo que dizia Roberto Carneiro²⁶, na apresentação de um livro, quando assinalava o facto de sermos historicamente um país gerador de emigrantes, os tais imigrantes, iguais ou certamente menos qualificados²⁷ que os que hoje recebemos, pelo que o discurso da reciprocidade deve ser uma palavra de ordem das políticas e dos nossos comportamentos sociais, face a estes imigrantes.

Em síntese, podemos afirmar que a História das mobilidades é um caminho aberto a novas investigações e estudos. Uma área quase esquecida que, ao ser estudada, irá revelar outras facetas da definição da sociedade madeirense. Mas acima de

tudo, devemos encarar este processo, como uma homenagem a todos os que tiveram a coragem de partir na busca de soluções melhores para si e para a sua família.

Queremos lavar o memorial, em homenagem daqueles que morreram durante o percurso de ida para um sonho de Eldorado e terra prometida, que ficou enterrado no oceano, daqueles que o encontraram e que, no regresso, contribuíram para o engrandecimento da família e da ilha. Mas não podemos esquecer todos aqueles que ainda continuam na labuta, em todos os recantos do mundo, para que a ilha continue a ser o que é e a acalantar o sonho de um retorno ao poio que tiveram que abandonar.

Av:nov/2015

Imigrantes.pdf].

- 26 Santos, Vanda (2004), *O discurso oficial do Estado sobre a emigração dos anos 60 a 80 e emigração dos anos 90 à actualidade*, Lisboa, ACIME, p.9. Refere o mesmo a propósito: “Um país que é simultaneamente fornecedor de mão-de-obra para economias mais desenvolvidas e que é importador de mão-de-obra imigrante para sustentação das necessidades da sua economia doméstica vive uma tensão permanente.” (*ibidem*, p.10)
- 27 Sobre a situação dos novos imigrantes cf. Jorge Malheiros org. (2007), *Imigração brasileira em AAVV*. (2002), *A Imigração em Portugal. Os Movimentos Humanos e Culturais em Portugal*, Lisboa, SOS Racismo; Jorge Malheiros org. (2007), *Imigração brasileira em Portugal*, Lisboa ACIDI; Cádima, Francisco Rui (2003), *Representações (imagens) dos imigrantes e das minorias étnicas na imprensa*, Lisboa, OBERCOM; LAGES, Mario e outros (2006), *Os Imigrantes e a População Portuguesa Imagens Recíprocas Análise de duas Sondagens*, Lisboa, ACIME. SANTOS, Pedro Filipe (2004), *Vento de Leste: a nova imigração em Portugal*; rev. Piedade Góis. - 1ª ed. - Lisboa: Edeline, Portugal, Lisboa ACIDI; Góis, Pedro e José Carlos Marques (2007), *Estudo Prospectivo sobre Imigrantes Qualificados em Portugal*, Lisboa, ACIDI., Peixoto, João (1998), *As Migrações dos Quadros Altamente Qualificados em Portugal- Fluxos migratórios inter-regionais, Internacionais e mobilidade inter-organizacional*, Lisboa, Dissertação de Doutoramento em Sociologia Económica e das Organizações, ISEG/UTL.



IMIGRAÇÃO

ABREU, Maria Zina Gonçalves de, Implantação da fé protestante na ilha da Madeira: perspectiva

cultural do proselitismo de Robert Reid Kalley: 1838-c.1846. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. ISSN 0872-5004. 29 (Jul.-Dez. 2001) 79-101.

ÁLVARES SANTOS, Javier Luis, Tenerife y las Islas Atlánticas Portuguesas durante la primera mitad del siglo XVII. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 2 (2010) 399-410.

ALVES, Ricardo António Eternidade de Ferreira de Castro: canto de morte e de amor. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 48 (Jan.-Jun. 2011) 51-62.

ARAGÃO, António, (coord. e notas), *A Madeira Vista por Estrangeiros: 1455-1700*, Funchal, SREC-DRAC, 1981.

ARAÚJO, Teresa, A tradição madeirense e a tradição sefardita de Marrocos: memórias únicas de um romance de amor ilícito. *Dedalus*. Lisboa: Edições Cosmos. 11-12 (2006-2008) 125-144.

ARQUIVO HISTÓRICO DA MADEIRA: ROL DOS JUDEUS E SEUS DESCENDENTES Fátima Barros, 1964-, transc. paleográfica e notas; Jorge Valdemar Guerra, estudo int., notas e índice. Funchal:

Secretaria Regional do Turismo e Cultura, Direcção Regional dos Assuntos Culturais, Arquivo Regional da Madeira, 2003. *Boletim do Arquivo Regional da Madeira, Série Transcrições Documentais*.

BAPTISTA, Elina, *Emigração e teatro em Portugal no século XIX: retratos da Madeira e de madeirenses*. Funchal: Empresa Municipal "Funchal 500 anos", 2008.

Escritas e representações de "nós e os "outros": sobre a mobilidade de madeirenses. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. 2 (2010) 898-902.

A alteridade no teatro do século XIX: retratos do demerarista. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 4 (2012) 279-290.

BATISTA RODRÍGUEZ, José Juan; GUTIÉRREZ ALONSO, Eduardo; SARMIENTO PÉREZ, Marcos Hermann Schacht, un botánico entre Madeira y Canarias. In OLIVER FRADE, José M.; RELANCIO MENÉNDEZ, Alberto, eds. – *El descubrimiento científico de las Islas Canarias*. La Orotava: Fundación Canaria Orotava de Historia de la Ciencia, 2007. p. 183-195.

BARROS, Fátima, 1964-, transc. paleográfica e notas Rol dos Judeus e seus descendentes. *Arquivo Histórico da Madeira: boletim do Arquivo Regional da Madeira*. Funchal:

- Secretaria Regional do Turismo e Cultura, Direcção Regional dos Assuntos Culturais, Arquivo Regional da Madeira. 253-382. (Série Transcrições Documentais, 1).
- BARROS, Néli Pereira de, A ilha da Madeira e os deputados do Brasil. In VIEIRA, Alberto, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea de estudos*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004. p. 99-137.
- BINNEY, Marcus, *Os Blandys da Madeira: 1811-2011*. Londres: Francis Lincoln Publishers Ltd., 2011.
- BOAVENTURA, Edivaldo M., Crónica de viagem: Madeira verde e bem florida. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 5 (2013) 383-390.
- BONITO, Jorge, O caminho-de-ferro do Monte visto por P. Ransome-Wallis. *Isleña*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 53 (Jul.-Dez. 2013) 113-126.
- BRAGANÇA, Carlos Tasso de Saxe-Coburgo, Uma visitante ilustre na Madeira: Sissi, a imperatriz da Áustria (1860/61-1893/94). *Isleña*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 49 (Jul.-Dez. 2011) 75-86.
- BRAZÃO, Maria Elisa de França, 1940-; ABREU, Manuela, *A Revolta da Madeira: 1931*. 2.ª ed. Funchal: DRAC, 2008.
- CÂMARA, Benedita, The Tourism Industry in Madeira (1850 - 1914). In TISSOT, Laurent, ir. *Construction d'une industrie touristique aux 19e et 20e siècles : perspectives internationales : = Development of Tourist Industry in the 19th and 20th Century : international perspectives*. Neuchâtel: Editions ALPHIL, 2003. p. 343 - 358.
- The Development of the Portuguese Hotel Business (1950-1995). In SEGRETO, Luciano; MANERA, Carles; POHL, Manfred, ed. – *Europe at the seaside: The Economic History of Mass Tourism in the Mediterranean Sea*. Oxford – New York: Berghahn Books, 2009. p. 72-89.
- Madeira: um lugar turístico (1800 - 1928): inserção internacional precoce e resposta às oportunidades. In LOUSADA, Maria Alexandra; PIRES, Ana Paula; QUEIRÓS, Maria Inês, coord. – *Viajar: viajantes e turistas à descoberta de Portugal no tempo da I República = Travelling : travellers and tourists discovering Portugal during the first Republic = Viajar : viajantes y turistas al descubrimiento de Portugal en tiempos de la I República*. Lisboa: Imprensa Nacional – Casa da Moeda, Comissão Nacional para as Comemorações do Centenário da República, 2010.
- CARDOSO, Douglas Nassif, *Robert Reid Kalley: médico, missionário e profeta*. São Bernardo do Campo – São Paulo: D. N. Cardoso, 2001.
- CARDOSO, Sandra, Vikings poderão ter ‘descoberto’ a Madeira. *Diário de Notícias*. Funchal. 138: 45166 (30 Abr. 2014) 4.
- CARITA, Rui, A Madeira e a mobilidade no mundo de expressão portuguesa de artistas e artífices: a necessidade de constituição de um banco de dados para artistas e artífices no mundo de expressão portuguesa. In *Artistas e artífices e a sua mobilidade no mundo de expressão portuguesa: Actas: VII Colóquio Luso-Brasileiro de História da Arte*. Porto: Universidade do Porto – Faculdade de Letras – Departamento de Ciências e Técnicas do Património, 2007. p. 469-481.
- A ilha da Madeira e as invasões francesas: a ocupação da Madeira pelos ingleses em 1807. In *A guerra peninsular: perspectivas multidisciplinares: Congresso Internacional e Interdisciplinar evocativo da Guerra Peninsular: XVII Colóquio de História Militar nos 200 das invasões napoleónicas em Portugal: actas*. Lisboa: Comissão Portuguesa de História Militar, 2008. p. 305-318.
- CASTELO BRANCO, Maria dos Remédios, “Testemunhos de viajantes ingleses sobre a Madeira”, *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 198.
- “Perspectivas americanas da Madeira”, *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 453.
- CASTRO, Marcelino de, José Pereira da Costa (1922-2010): açoriano de nascença e madeirense pelo coração: in memoriam. *Isleña*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 49 (Jul.-Dez. 2011) 149-158.
- CONCEIÇÃO, Ana Henriqueta Spínola Gomes da, *Naturalistas, colectores e exploradores botânicos, na Madeira, no séc. XIX: apontamentos biográficos*. Funchal: [s. n.],

2007. (Texto policopiado; Dissertação de mestrado, Ciências da Terra e da Vida, Univ. da Madeira).
- CORREIA, Liliana Martins, *A família Blandy: economia e cultura (século XIX)*. Funchal: [s. n.], 2005. (Texto policopiado; Dissertação de mestrado, Cultura e Literatura Anglo-Americanas, Dep. de Estudos Anglisticos e Germanísticos, Univ. da Madeira).
- COSTA, José Pereira da, “A família Mondragão na sociedade madeirense do século XVI”, *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 1090.
- CRUZ, Duarte Ivo, *Napoleão na Madeira: itinerário português do exílio de Napoleão Bonaparte*. Lisboa: Sociedade de Geografia de Lisboa, 2006.
- DANTAS, Gilda, Residências de uso Sazonal na Região Autónoma da Madeira, in *Isleña*, 41 (jul-Dez.), Funchal, 2007, 59-75.
- O desenvolvimento do Turismo na ilha do Porto Santo: avaliação de Impactes*. 2010.
- A mobilidade espacial e a transformação da malha urbana madeirense. *Isleña*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 52 (Jan.-Jun. 2013) 129-144.
- Cidade e rede urbana na Região Autónoma da Madeira*. Câmara de Lobos – Madeira: O Liberal, 2014. [tese de doutoramento em Geografia e Planeamento Territorial, na especialidade de Planeamento e Ordenamento do Território, defendida na Universidade Nova de Lisboa].
- Rede urbana e desenvolvimento na Região Autónoma da Madeira*. Lisboa: [s. n.], 2012. (Tese de doutoramento, Geografia e Planeamento Territorial – Planeamento e Ordenamento do Território, Fac. de Ciências Sociais e Humanas, Univ. Nova de Lisboa).
- DELEGAÇÃO DE TURISMO DA MADEIRA (1936-1979): QUATRO DÉCADAS AO SERVIÇO DO TURISMO MADEIRENSE Fátima Barros, 1964-, coord.; José Vieira Gomes, João Nuno Freitas, André Marote. Funchal: Secretaria Regional da Educação e Cultura, Direcção Regional dos Assuntos Culturais, Arquivo Regional da Madeira, 2011.
- DIAS, Teresa Maria de Moura Portugal Norton, *Imigração qualificada: o caso dos profissionais de Música Clássica oriundos da Ucrânia na Orquestra Clássica da Madeira*. Lisboa: [s. n.], 2012. (Dissertação de mestrado, Relações Interculturais, Univ. Aberta).
- EVERAERT, John G., “Marchands Flamands a Lisbonne et l’exportation du sucre de Madère (1480-1530)”, *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 442.
- “Les LEM, aliás LEME, une dynastie marchande flamande au service de l’expansion Portugaise (Afrique, Indes, Brésil (ca 1450-ca1550))”, *III Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1993.
- ESCOLA SALESIANA DE ARTES E OFÍCIOS, *Salesianos: 50 anos de presença na Madeira, 1950-2000*. Funchal: E.S.A.O., D. L. 2001.
- FARIA, Cláudia, Outr’olhar: o Funchal na perspetiva das viajantes de Além-Mancha (séc. XIX). *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 4 (2012) 188-198.
- FARIA, Cláudia, 1971-; GOMES, Sandra, 1974- Madeira: um olhar de fora. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 3 (2011) 174-183.
- Elisabeth Phelps: da Grã-Bretanha para a Madeira. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 2(2010) 115-122.
- FARIA, Teodoro de, *Beato Carlos da Áustria: os Habsburg na Madeira*. Funchal: Secretaria Regional de Educação e Cultura – Direcção Regional dos Assuntos Culturais, 2011.
- Imperador Carlos da Áustria: vida e obra do último imperador austro-húngaro: seu exílio e morte na Madeira e beatificação*. Lisboa: Alêtheia, cop. 2013.
- FERNANDES, Abel Soares, *Mary Jane Wilson: roteiro*. Funchal: Congregação das Irmãs Franciscanas de Nossa Senhora das Vitórias, 2003.
- FIRMINO, Teresa, Ratos domésticos chegaram à Madeira 400 anos antes dos portugueses. *Público*. Lisboa. (30 Abr. 2014).
- FORREST, Penelope, *A memoir in letters of the Phelps and Crompton families in the 19th and 20th centuries / selected*, edited and introduced by Penelope Forrest (born Phelps). Claremont, South Africa: P. A. Forrest, 2011.

- FREITAS, Lourenço, Antero de Quental teria estado em Santa Cruz. *Origens: revista cultural*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 4 (Jun. 2001) 11-18.
- FREITAS, Néli Pereira de Barros, *Os deputados brasileiros nas primeiras Constituintes e a ilha da Madeira, (1821-1823): subsídios para a história das Constituintes de 1822*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2003.
- GOMES, Álvaro Reis, “A ilha da Madeira vista por grandes nomes das letras Nacionais e estrangeiras”, vol. VII, 196?, *Das Artes e da História da Madeira*, Nº 38, pp.27-30.
- GOMES, Celso de Sousa Figueiredo; SILVA, João Baptista Pereira, *Ilha do Porto Santo: estância singular de saúde natural = Porto Santo Island: unique natural health resort*. Funchal: Madeira Rochas – Divulgações Científicas e Culturais, 2012.
- GOMES, Fátima Patrícia Mendonça Teixeira Lucas, *O beato: Imperador Carlos de Áustria 1887-1922: exilado e falecido na Ilha da Madeira*. Funchal: [s. n.], 2004
- GONÇALVES, Luísa, Winston Churchill, o grande estadista: visitou a Madeira e pintou Câmara de Lobos. *Notícias da Madeira: revista Completa*. Funchal. (24 Nov. 2005) 16-17.
- GOUVEIA, Cláudia, A Quinta do Prazer e os sócios da casa comercial Phelps Page & Co. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 40 (Jan.-Jun. 2007) 162-173.
- Emile Shore Journal: breves apontamentos. *Origens: revista cultural*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 14 (Jun. 2006) 60-63.
- Phelps: percursos de uma família britânica na Madeira de Oitocentos*. Funchal: Empresa Municipal “Funchal 500 anos”, 2008.
- Percursos de uma família britânica na Madeira de Oitocentos: notícias sobre o casamento de Harriet Phelps. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 18 (Jun. 2008) 29-32.
- Phelps: percursos de uma família britânica na Madeira de Oitocentos*. Funchal: [s. n.], 2005. (Dissertação de mestrado, Cultura e Literatura Anglo-Americanas, Univ. da Madeira).
- GOUVEIA, Horácio Bento, “A escravatura na Ilha da Madeira”, *Das Artes e da História da Madeira*, 1950, Vol. I, N.º 1, pp. 9-10.
- GREGORY, Desmond, *The Beneficent Usurpers. A History of The British in Madeira*, Londres, 1988.
- GUERRA, Jorge Valdemar, “A escravatura na Madeira nos séculos XV e XVI: breves considerações”, *Islenha*, 1990, Nº 6, pp. 34-47.
- Judeus e cristãos-novos na Madeira: 1461-1650. *Arquivo Histórico da Madeira: boletim do Arquivo Regional da Madeira*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura, Direcção Regional dos Assuntos Culturais, Arquivo Regional da Madeira. (2003) 9-251. (Série Transcrições Documentais, 1).
- HABSBURGO, Maximiliano de; Carlota da Bélgica, *Memórias da minha vida; Um Inverno na Madeira*. Duarte Miguel Barcelos Mendonça, trad. e notas. Parede: Sopa de Letras, 2011.
- HERNÁNDEZ SOCAS, Elia, *Las Islas Canarias en viajeras de lengua alemana*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2010.
- Los viajes de la condesa Olga Meraviglia a Tenerife*. Estudio introductorio y traducción de Elia Hernández Socas. Santa Cruz de Tenerife: Ediciones Idea, 2011.
- HICKS, Robert D., *Voyage to Jamestown: practical navigation in the Age of Discovery*. Annapolis, Md.: Naval Institute Press, 2011.
- AS ILHAS E A EUROPA, A EUROPA DAS ILHAS*, Funchal: Secretaria Regional de Educação e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2011. [1 CD-ROM + 1 folheto].
- ILUSTRES VISITANTES NA MADEIRA: 1852 A 1950: ACERVO DA PHOTOGRAPHIA -MUSEU “VICENTES”= DISTINGUISHED VISITORS IN MADEIRA* Funchal: Delegação Regional da Madeira da Ordem dos Economistas, Direcção Regional Assuntos Culturais, 2014. [Ed. bilingue: português e inglês].
- IMIGRAÇÃO e Emigração nas Ilhas*, Funchal, CEHA, 2001.
- JARNÆS, Johan, Jens Rathke: um naturalista norueguês na Madeira e em Portugal Continental, em 1798-1799. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 52

- (Jan.-Jun. 2013) 5-34.
- Visita do botânico norueguês Christen Smith e do geólogo alemão Leopold von Buch à Madeira, em 1815. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 55 (Jul.-Dez. 2014) 117-126.
- LOBO CABRERA, Manuel, “La esclavitud en las Islas Atlánticas: Madeira y Canarias”, *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 307.
- KALLEY, Robert Reid; VASCONCELOS Manuel de *Sant’Ana e O catolicismo em perigo na Madeira do século XIX*. Lisboa: Igreja Evangélica Presbiteriana de Portugal, 2006.
- LIVRAMENTO, Marco, *Machim, um herói fundador*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Direcção Regional dos Assuntos Culturais, 2011.
- Ilha da Madeira e a Literatura de Viagens: o episódio de Machim. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 2 (2010) 130-144.
- Madeira: a utopia de um paraíso no texto de Isabella de França. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 52 (Jan.-Jun. 2013) 35-70.
- LIZARDO, João, Em torno dos vestígios materiais dos primeiros tempos do povoamento. *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Machico: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 5 (2005) 9-15.
- Em torno dos vestígios materiais dos primeiros tempos do povoamento – 5: Os capitéis “genoveses” da Capela do Loreto, no Arco da Calheta: uma possível identificação de peças artísticas de origem italiana na “Madeira do Açúcar”. *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Machico: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 7 (2007) 24-29.
- Em torno dos vestígios materiais dos primeiros tempos do povoamento – 6: alguns (poucos...) aspectos do Convento da Piedade. *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Machico: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 8 (2008) 26-31.
- Sobre as estruturas escavadas na rocha da ilha da Madeira. *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Machico: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 8 (2008) 60-67.
- Em torno dos vestígios materiais dos primeiros tempos do povoamento – 7: o colorido da pia baptismal da Igreja Matriz da Ribeira Brava e a urgente necessidade de uma “arqueologia da cor”. *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Machico: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 9 (2009-2010) 20-25.
- Em torno dos vestígios materiais dos primeiros tempos do povoamento – 8: a Capela de S. João de Latrão de Gaula e a Igreja do Convento da Piedade: sugestões para reconstituição de edifícios já desaparecidos. *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Machico: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 10 (2013) 112-119.
- MASINI, Manuele, 12 meses no Funchal, org. de António Fournier. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 45 (Jul.-Dez. 2009) 167-168.
- MANTEGAZZA, Paulo, *Um dia na Madeira*. Laura Moniz, 1967-, trad. Lisboa: Principia, 2010.
- MARQUES, Helena, *O Bazar Alemão: romance*. Lisboa: Dom Quixote, 2010.
- MELO, Luís de Sousa, “O problema da origem geográfica do povoamento”, *Islenha*, 1988, Nº 3, pp. 19-34.
- “Contribuição açoriana na formação da população madeirense no século XVI”, *Girão*, 1991, Nº 7, pp. 327-331.
- “Presença Açoriana nos Registos Paroquiais do Funchal 1761-1860”, *História das Ilhas Atlânticas*, Funchal, CEHA, 1997, pp.405-412.
- MENDONÇA, Duarte, O Funchal segundo Horatio Bridge. *Diário de Notícias: revista*. Funchal. (9 a 15 Abr. 2006) 18-21.
- Carlos e Zita de Habsburgo: crónica de um exílio imperial na cidade do Funchal*. Funchal:

- Câmara Municipal, 2013.
- MIGUEL, Carlos Montenegro, “A Escravatura na Madeira”, *Arquivo Histórico da Madeira*, vol. XII, 1960-61.
- “Os estrangeiros na Madeira e a cultura da cana sacarina”, *Das Artes e da História da Madeira*, 1956, Vol. IV, N.º 22, pp. 33-35.
- MINCHINGTON, Walter, “Britain and Madeira to 1914”, *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 498.
- “British residents and their problems in Madeira before 1815”, *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 477.
- “The British and the Discovery of America”, *III Colóquio Internacional de História da Madeira*, pp.89-100.
- NASCIMENTO, Cabral, “Escravos Importados de 1718 a 91”, *Arquivo Histórico da Madeira*, Vol VI, 1939.
- NEPOMUCENO, Rui, O arquipélago da Madeira na vida e obra de Ferreira de Castro. *Isleña*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 31 (Jul.-Dez. 2002) 180-188.
- As quintas do Funchal na obra de Maria Lamas. *Isleña*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 32 (Jan.-Jun. 2003) 65-74.
- A Madeira na vida e obra de Raul Brandão. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 17 (Abr. 2004) 39-48.
- As quintas rurais madeirenses na obra de Maria Lamas. *Isleña*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 34 (Jan.-Jun. 2004) 46-57.
- A Madeira na vida de Norton de Matos. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 18 (Dez. 2004) 11-16.
- A Madeira na vida e obra de Júlio Dinis. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 19 (Maio 2005) 30-37.
- Do Porto Santo ao Funchal na obra de Maria Lamas. *Isleña*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 37 (Jul.-Dez. 2005) 134-142.
- A Madeira vista por escritores portugueses (séculos XIX e XX)*. Funchal: Empresa Municipal “Funchal 500 anos”, 2008.
- A Madeira na obra de escritores portugueses*. Câmara de Lobos – Madeira: O Liberal, 2014.
- PÃO, Nélio, A Madeira na rota da Ciência e das Investigações Científicas: listagem de personalidades que estudaram a História Natural da Madeira: 1601-1978. In VIEIRA, Alberto, 1956-, coord. – *As Ilhas e a Ciência: História da Ciência e das Técnicas: I seminário internacional*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2005. p. 37-108.
- A Madeira na rota das expedições britânicas ao Antártico (1900-1922). In *República e republicanos na Madeira: 1880-1926*. Funchal: Secretaria Regional de Educação e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2010. p. 98-114.
- A United States Exploring Expedition (1838-1842) e o seu contributo para o conhecimento da botânica da ilha da Madeira. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 2 (2010) 182-209.
- O primeiro porto de escala da expedição do Endeavour (1768-1771): a ilha da Madeira nos Diários de James Cook, Joseph Banks e Sydney Parkinson. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 4 (2012) 199-223.
- O príncipe Alberto I do Mónaco na Madeira em 1888: observações sobre o porto do Funchal, as ilhas Desertas e a História Natural do arquipélago. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 5 (2013) 243-260.
- PEREIRA, Eduardo C. N., *Ilhas de Zargo*, Vol. II, Funchal, JGDF, 1968, pp.276-287.
- PERNETA, Helena Paula Freitas, *A Madeira e os alemães, 1917-1939: o discurso na imprensa madeirense*. Funchal: [s. n.], 2011. (Texto policopiado; Dissertação de mestrado, Gestão Cultural, Univ. da Madeira).
- PINTO, Manuel Serrano, Georg Hartung and Charles Lyell and the Geology of the Madeira Island. In VIEIRA, Alberto, 1956-, coord. – *As Ilhas e a Ciência: História da Ciência e das Técnicas: I seminário internacional*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2005. p. 403-

- 416.
- E BOUHEIRY, Annette, Georg Hartung (1821-1891) and the geology of the Azores and Madeira islands. In WYSE JACKSON, Patrick. N., ed. – *Four Centuries of Geological Travel: The Search for Knowledge on Foot, Bicycle, Sledge and Camel*. London: The Geological Society, 2007. p. 229-238.
- PINTO, Maria Luís e Teresa F. Rodrigues, “A Madeira na Viragem do Século (1860-1930). Características da sua Evolução Demográfica”, *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, Funchal, 1990, pp.327-355.
- RAKOCZI, István, “A morte na Madeira...O exílio do último Imperador Habsburgo na Madeira”, *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990, p. 441.
- REBOK, Sandra, Aproximación al estudio de los viajeros de habla alemana por Madeira en el siglo XIX. In VIEIRA, Alberto, 1956-, coord. – *As Ilhas e a Ciência: História da Ciência e das Técnicas: I seminário internacional*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2005. p. 245-263.
- La exploración naturalista de Madeira en el siglo XIX: Los viajeros alemanes y su interés por esta isla. *Arbor: Ciencia, Pensamiento y Cultura*. Madrid.185: 740 (2009) 1323-1337.
- RODRIGUES, Elisabete Teixeira Gouveia, *Os Cossart: uma família inglesa na Madeira Oitocentista*. Funchal: [s. n.], 2004. (Texto policopiado; Dissertação de mestrado, Cultura e Literatura Anglo-Americanas, Univ. da Madeira).
- A Família Cossart e o seu contributo na divulgação turística da Madeira oitocentista. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 4 (2012) 224-232.
- Os Cossart: traços de uma presença inglesa na Madeira oitocentista*. Funchal: Centro de Estudos de História do Atlântico, 2013.[CD-ROM].
- RODRIGUES, Miguel Jasmins, “Os Esmeraldos da Ponta do Sol; uma família nobre na ilha”, *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 612.
- RODRIGUES, Paulo Miguel, Entre a Europa e o Atlântico: a Madeira e os interesses britânicos nas vésperas da primeira ocupação inglesa (1796-1801). *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais.28 (Jan.-Jun. 2001) 5-12.
- As guerras napoleónicas e o fim do Antigo Regime na construção da ideia de autonomia da Madeira. In *Autonomia e História das Ilhas: seminário internacional*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2001. p. 87-107.
- Na penumbra da História: a ilha da Madeira e o Atlântico durante as guerras napoleónicas (1800-1815) – alguns aspectos gerais. In VIEIRA, Alberto, 1956-; FALCÃO, Ana Margarida, 1949; HOMEM, Maria Aurora, 1937-2010, org. – *Livro de Comunicações do Colóquio “Caminhos do Mar”*. Funchal: Câmara Municipal – Departamento de Cultura, 2001. p. 193-199.
- A primeira ocupação britânica da Madeira (Julho de 1801-Janeiro de 1802): as circunstâncias e os equívocos. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 31 (Jul.-Dez. 2002) 30-45.
- A Madeira entre 1820 e 1842: relações de poder e influência britânica*. Funchal: Empresa Municipal “Funchal 500 anos”, 2008.
- Os interesses britânicos na ilha da Madeira. In COELHO, Adelino de Matos, ed. lit.; FONSECA, Carlos Alberto, ed. lit. – *O Exército Português e as comemorações dos 200 anos da Guerra Peninsular*. Lisboa: Direcção de História e Cultura Militar do Exército, Tribuna da História, 2009. vol. I. p. 101-152.
- O Anel do Imperador (1934), de João dos Reis Gomes, entre a História e a Ficção: Napoleão e a Madeira. In *Carnets: revue électronique d'études françaises*, ISSN 1646-7698, numéro spécial: Invasions & Évasions : La France et nous, nous et la France, automne-hiver 2011-2012. p. 81-97. <http://carnets.web.ua.pt/>
- Henry Veitch: um cônsul britânico-madeirense? *Diário de Notícias: revista Mais*. Funchal. (2 a 8 Ago. 2009) 16-19.
- RODRIGUES, Rita, Rasmus Skov, um pintor dinamarquês em Santa Cruz na ilha da Madeira. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 18 (Jun. 2008) 10-28.

- SANTOS, Rui, “O Cemitério Israelita do Funchal”, *Islenha*, 1992, Nº 10, pp. 125-164.
- “A família Abudarham do Funchal”, *Islenha*, 1993, Nº 12, pp. 106-140.
- SANTOS, Fernanda Cristina, O tráfico de escravos na ilha da Madeira nos séculos XV e XVI. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 39 (Jul.-Dez. 2006) 97-111.
- SILVA, António Marques da, A Madeira e os seus espaços: o testemunho dos visitantes estrangeiros sobre o Funchal e as Ilhas Atlânticas. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 41 (Jul.-Dez. 2007) 34-40.
Passaram pela Madeira. Funchal: Empresa Municipal “Funchal 500 anos”, 2008.
- SILVA, Edgar, *Os Instrangeiros da Madeira*. [Funchal]: E. Silva, 2005.
- SILVA, José Manuel Azevedo e, A Madeira e a Construção do Mundo Atlântico(séculos XV-XVII), 2 vols, Funchal, CEHA, 1995.
- SILVA, Joseph Donald, Os cônsules americanos na Madeira e a saga naval de 1864. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 44 (Jan.-Jun. 2009) 64-74.
- SILVA, Simão, Protestantes e evangélicos na ilha da Madeira: história da afirmação de uma experiência marginal. In FRANCO, José Eduardo, 1969-; TRINDADE, Cristina, 1956-, coord. – *Que saber{es} para o século XXI?: História, Cultura e Ciência na Madeira*. Lisboa: Esfera do Caos, APCA – Agência de Promoção da Cultura Atlântica, 2014. p. 283-293.
- SILVA, Susana Serpa, Em torno da visita régia de 1901 aos arquipélagos da Madeira e dos Açores. *Arquipélago: História: revista da Universidade dos Açores*. Ponta Delgada. 2.ª série: XIII (2009) 157-176.
- SOUSA, Maria Leonor Machado de, Maria Lamas e a Madeira. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 49 (Jul.-Dez. 2011) 5-16.
- TEIXEIRA, Maria Anita, *A Família e a Casa de João Gonçalves Zarco*. Funchal: Empresa Municipal “Funchal 500 anos”, 2008.
- TESTA, Michael P., *Robert Reid Kalley: o apóstolo da Madeira*. Manuel Sousa Campos, trad. Lisboa: Igreja Presbiteriana de Portugal, 2005.
- TORRES, Jorge, A Madeira em 1938: apontamentos de uma visita. *Xarabanda: revista*. Funchal: Associação Musical e Cultural Xarabanda. 16 (2005-2006) 3-12.
- VALENTE, David, Igreja Evangélica Presbiteriana de Portugal: contributo para a história da sua formação. *Lusitania Sacra*. Lisboa: Centro de Estudos de História Religiosa – Universidade Católica Portuguesa. 2.ª S. 16 (2004) 477-510. [Protestantismo na Madeira].
Madeira. Portugal Evangélico. Porto: Igreja Evangélica Metodista Portuguesa. (2011) 15-16.
- VASCONCELOS, Bernardo de, A Madeira, o Republicanismo e a Monarquia: discursos em conflito em *The Ace of Hearts* (1912) de Charles Thomas-Stanford. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 25 (Dez. 2008) 126-133.
- VASCONCELOS, Teresa, Miguel Ventura Terra: arquitecto repúblicano na Madeira. In *República e republicanos na Madeira: 1880-1926*. Funchal: Secretaria Regional de Educação e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2010.
- VERISSIMO, Nelson, «António Nobre e a Madeira», *Revista Margem 2*, n.º 1, Funchal, 1995, pp. 8-10.
-«Hans Nowack: um austríaco que pintou a Madeira», *Diário de Notícias*, Revista, Funchal, 07.02.1993.
«Sissi, a noiva do mar», *Diário de Notícias*, Revista, Funchal, 08.05.1994.
«Henrique Alemão, sesmeiro da Madalena do Mar», *Diário de Notícias*, Revista, Funchal, 26.05.1996.
«A caminho da Índia... William Hickey no Funchal», *Diário de Notícias*, Revista, Funchal, 08.06.1997.
«Em Sintra, a colecção de um madeirense...», *Diário de Notícias*, Revista, Funchal, 22.06.1997.
«Sissi», *Diário de Notícias*, Revista, Funchal, 31.05.1998.
«Dois madeirenses, bispos de São Paulo», *Diário de Notícias*, Revista, Funchal,

- 30.08.1998.
- «António Feliciano de Castilho», *Diário de Notícias*, Revista, Funchal, 12.03.2000.
- A presença germânica na Madeira: negócios, saúde e turismo. In EMONTS, Martina; PESTANA, Liliana, coord. – *Encontro entre Culturas: conferências sobre temas luso-germânicos*. Funchal: DRAC – Biblioteca de Culturas Estrangeiras, 2012. p. 15-30.
- VIEIRA, Alberto, *Os Escravos no Arquipélago da Madeira. Séculos XV a XVII*, Funchal, CEHA, 1991.
- *O Vinho da Madeira*, Lisboa, Chaves Ferreira Publicações, 1999.
 - *O Comércio Inter-insular nos Séculos XV e XVI*, Funchal, CEHA, 1986.
 - “Os Italianos na Madeira. Séculos XV-XVI”, *Arquipélago História*, 2ª série, Vol. III, Ponta Delgada, 1999, pp.11-28.
- Os flamengos e as ilhas portuguesas do Atlântico: séculos XV a XVII. In SÁNCHEZ, Manuel de Paz, coord. – *Flandes y Canarias: nuestros orígenes nórdicos*. Santa Cruz de Tenerife: 2007. vol. 3. p. 107-135.
- VIEIRA, Maria João, *José Silvestre Ribeiro (1807-1891): o liberal e o humanista*. António M. B. Machado Pires, pref. Praia da Vitória: Câmara Municipal, 2011.
- VILHENA, Maria da Conceição, “Estrangeiros na Madeira: Platon de Waxel, um russo apaixonado pela cultura portuguesa”, *Islenha*, 1992, Nº 11, pp. 5-15.
- VISITA DA IMAGEM DE NOSSA SENHORA DE FÁTIMA À DIOCESE DO FUNCHAL: OUTUBRO DE 2009 – MAIO DE 2010. António Carrilho; Graça Alves, textos. Comissão Diocesana Coordenadora da Visita da Imagem de Nossa Senhora de Fátima, coord. Funchal: Secretariado Diocesano de Educação Cristã, 2012.
- WILHELM, Eberhard Axel, “Estrangeiros na Madeira: João Wetzler industrial de bordados, antiquário e doador duma colecção de pratas”, *Islenha*, 1988, Nº 2, pp. 69-76.
- “Visitantes de língua alemã na Madeira” (1815-1915), *Islenha*, 1990, Nº 6, pp. 48-67.
 - “As casas alemãs de bordados entre 1880 e 1916 e a família Schnitzer”, *Islenha*, 1990, Nº 7, pp. 52-60.
 - “A tapeçaria madeirense e a família Kiekeben”, *Islenha*, 1992, Nº 10, pp. 72-77.
 - “O aventureiro mais famoso da cidade”, *Islenha*, 1993, Nº 12, pp. 145-160.
 - “A Madeira entre 1850 e 1900 uma estância de tísicos germânicos”, *Islenha*, 1993, Nº 13, pp. 116-121.
 - “Uma figura ilustre da colónia alemã do Funchal: o médico judeu Walter Belmonte”, *Islenha*, 1994, nº. 15, pp. 37-40.
 - “A Genealogia dos Kiekeben da Madeira”, *Islenha*, 1994, nº. 15, pp. 41-42.
 - “Seis meses e meio na Madeira(1854-1855)- os diários da governanta alemã Augusta Werlich”, *Islenha*, 1995, nº.16, 58-71.
- Bordados e tapeçaria: a família germano-madeirense Müller (1). *Xarabanda: revista*. Funchal: Associação Musical e Cultural Xarabanda. 13 (2000-2001) 21-25.
- Relógios e restaurantes: a família germano-madeirense Reinecke. *Xarabanda: revista*. Funchal: Associação Musical e Cultural Xarabanda. 13 (2000-2001) 26-30.
- Margot Dan(z)iger: Aconteceu na Madeira: um romance alemão do pós-guerra sobre a ilha. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 11 (Abr. 2001) 8-15.
- Desenhando só com a mão esquerda: Ernst Fritz Klaucke visitou a Madeira entre 1935 e 1937. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 28 (Jan.-Jun. 2001) 97-105.
- A família suíço-madeirense Bühler: médicos estrangeiros na Madeira: III. *Origens: revista cultural*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 4 (Jun. 2001) 54-63.
- Um professor da Feuerzangenbowle visitou a Madeira? O amigo do cónego da Sé do Funchal Johannes Keppler esteve na ilha em 1910 e 1925. *Lusorama: Zeitschrift für Lusitanistik: Revista de Estudos sobre os Países de Língua Portuguesa*. Frankfurt am Main. 46 (Jun. 2001) 54-63 e 139.
- O artista alemão Egon Vollert von der Wehl: na Madeira entre 1951 e 1970. *Islenha*. Funchal:

Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 29 (Jul.-Dez. 2001) 125-137.

Uma reportagem nem sempre correcta: a Madeira vista pelo escritor Lothar-Günther Buchheim (1994-1995). *Origens: revista cultural*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 5 (Dez. 2001) 29-40.

Sete dias na Madeira (1928), uma excursão da Sociedade Geográfica Pomerana. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 12 (Dez. 2001) 9-17.

Viajantes anglo-saxões a caminho da Madeira, noséculo XIX. In VIEIRA, Alberto, 1956-; FALCÃO, Ana Margarida, 1949-; HOMEM, Maria Aurora, 1937-2010, org. – *Livro de Comunicações do Colóquio “Caminhos do Mar”*. Funchal: Câmara Municipal – Departamento de Cultura, 2001. p. 64-83.

Günter Maul: uma vida dedicada à ictiologia da Madeira. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 13 (Maio 2002) 20-31.

O poeta Rilke passou pela Madeira? Como um hotel faz publicidade com a sua suposta estada na ilha. *Lusorama: Zeitschrift für Lusitanistik: Revista de Estudos sobre os Países de Língua Portuguesa*. Frankfurt am Main. 50 (Juni 2002) 114-123 e 142-143.

‘Vêm aí os nazis!’: em 1935-1936, 10 000 alemães ocuparam o Funchal. *Origens: revista cultural*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 6 (Jun. 2002) 51-64.

Os estudos etnográfico-linguísticos da alemã Käte Brüdt: um ano e meio na Madeira (1932-1933). *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 14 (Dez. 2002) 48-54.

O mistério da obra desaparecida: Heinz Joachim Heymann expôs no Funchal em 1939. *Origens: revista cultural*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 7 (Dez. 2002) 9-16.

Duas esculturas da Igreja do Monte: uma criação do artista tirolês Kobald, de 1933. *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Gaula – Santa Cruz, Madeira: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 2 (2002) 87-89.

O crucifixo da capela de Carlos I da Áustria, na Igreja do Monte: criado por Valentin

Gallmetzer e doado por Karl Wolfsgruber. *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Gaula – Santa Cruz – Madeira: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 3 (2003) 73-77.

Representou o Porto Santo em quase 200 quadros: a pintora alemã Edeltraut Barthel visitou a ilha de 1990 a 1997. *Xarabanda: revista*. Funchal: Associação Cultural e Musical Xarabanda. 14 (2003) 11-13.

Três dias na Madeira, em Dezembro de 1852: nas suas voltas do mundo, o pintor Wilhelm Heine também esteve cá. *Origens: revista cultural*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 9 (Jan. 2004) 15-26.

«Rapazes de uma beleza de beijar»: a artista alemã Käthe Kollwitz visitou a Madeira, na Páscoa de 1925. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 17 (Abr. 2004) 32-35.

Pintou um Bispo do Funchal: o alemão Hans Paap expôs na Madeira em 1934 e 1961-1962. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 34 (Jan.-Jun. 2004) 65-72.

Como o escritor hamburguês Hans ut Hamm descreveu o Funchal em dialecto por 1938. *Origens: revista cultural*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 10 (Jun. 2004) 26-32.

Como um alemão encontrou no Funchal a sepultura do seu tio-avô judeu: o escritor Oskar Schmitz visitou a Madeira em 1908. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 18 (Dez. 2004) 17-25.

Uma ida à Madeira, na Páscoa de 1925: o escritor Rehbein era um de 550 passageiros intelectuais alemães. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 11 (Jan. 2005) 39-51.

Aventuras na Madeira: as vivências da jornalista alemã Elke Feldmann, em 2003. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 12 (Jun. 2005) 25-30.

Um opúsculo da autora alemã Sophie Wörishöffer. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 12 (Jun. 2005) 33-38.

O desaparecimento, em 1958, de um hidroavião com destino à Madeira e a homenagem a um passageiro alemão. *Girão*:

revista de temas culturais do concelho de Câmara de Lobos. Câmara de Lobos – Madeira: Câmara Municipal. II: 1 (1.º sem. 2005) 43-50.

O comboio do Monte e os alemães. *Tribuna da Madeira*. Suplemento. Funchal. (7 Out. 2005) 6 e 8-10.

Namorando (n)a ilha durante quinze dias: a minha primeira viagem à Madeira, em Setembro de 1974. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 20 (Nov. 2005) 29-37.

Walter Kalot: o escultor do baixo-relevo no Lido. *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Machico: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 5 (2005) 142-145.

Madeira: O Jardim Éden no Oceano Atlântico ou a origem invulgar de um livro ilustrado, de 1973. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 13 (Jan. 2006) 54-60.

Arnold Schultze-Rhonhof: os últimos anos de um cientista alemão na Madeira (1939-1948). *Origens: revista cultural*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 14 (Jun. 2006) 23-33.

Im Handgepäck ein bißchen Liebe: Um pouco de amor na bagagem de mão: um romance madeirense da autora austríaca Trude Egger. *Girão: revista de temas culturais do concelho de Câmara de Lobos*. Câmara de Lobos: Câmara Municipal. II: 2 (1.º sem. 2006) 75-82.

A visita à Madeira, em 1972, do controverso escritor suíço Guido Bachmann. *Lusorama: Zeitschrift für Lusitanistik: Revista de Estudos sobre os Países de Língua Portuguesa*. Frankfurt am Main. 67-68 (Nov. 2006) 177-197.

Ligações amorosas enganadoras: um conto madeirense do escritor alemão Bernd Eilert, de 1991. *Girão: revista de temas culturais do concelho de Câmara de Lobos*. Câmara de Lobos: Câmara Municipal. II: 3 (2.º sem. 2006) 61-65.

Três dias na Madeira, no Outono de 1928: o navio-escola alemão «Pommern» de visita à ilha. *Xarabanda: revista*. Funchal: Associação Musical e Cultural Xarabanda. 16 (2005-2006) 58-63.

O rapaz alemão Jürgen Hansen visita a Madeira: como, num livro de 1952, inventaram uma passagem pela ilha. *Origens: revista cultural*.

Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 15 (Jan. 2007) 42-46.

Max Römer (1878-1960) pintou a Madeira durante 38 anos: no Museu Quinta das Cruzes encontra-se uma boa parte da sua obra. *Museu Quinta das Cruzes: Boletim*. Funchal. 4 (18 Maio 2007) 2-3.

Como o nacional-socialista A. Schültzke viu a Madeira, em 1937. *Origens: revista cultural*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 16 (Jun. 2007) 69-75.

Wein und Bananen – Vinho e bananas (1935): um livro de Arnold Rehm sobre a Madeira e as Canárias. *Girão: revista de temas culturais do concelho de Câmara de Lobos*. Câmara de Lobos: Câmara Municipal. II: 4 (1.º sem. 2007) 137-144. [Arnold Rehm, 1896-1976].

Meier na Madeira e A dica confidencial: romances madeirenses do autor alemão Heinz G. Kosalik, de 1955 e 1986. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. ISSN 0872-5004. 41 (Jul.-Dez. 2007) 131-147.

A pérola da Madeira: um romance de amor da autora alemã Martina Liebermann, de 1998. *Margem 4*. Funchal: Câmara Municipal. 1 (Dez. 2007) 32-39.

Georg Frank Pfendler d'Ottensheim (1799-): médicos estrangeiros na Madeira: IV (1847-1848). *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 17 (Jan. 2008) 58-68.

Património Local: Hans Willy Paap (1890-1966?). *Museu Quinta das Cruzes: Boletim*. Funchal. 5. (15 Maio 2008) 10.

Dieter Erber (1933-2004): homenagem a um perito alemão em escaravelhos madeirenses. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 18 (Jun. 2008) 33-39.

Duas semanas na Madeira, em Novembro de 2005: as impressões do casal alemão Trommer. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 18 (Jun. 2008) 40-51.

«Kairos»-Triologie: as duas estadias no Funchal de um casal alemão de circum-navegadores (1964 e 1978). *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 25 (Dez. 2008) 263-268.

A fragata-escola alemã Hipper visita a Madeira: um livro refere a estada em Fevereiro de

1963. *Xarabanda: revista*. Funchal: Associação Musical e Cultural Xarabanda. 17 (2008) 39-46.

A Madeira é, ao mesmo tempo, um Paraíso e um Inferno? A opinião do viajante alemão Egon Benisch, de 1932. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 19 (Jan. 2009) 81-87.

Mara-Felicita: um multitalento artístico da Áustria conquista a Madeira. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 20 (Jun. 2009) 29-35.

Magníficas vistas por toda a parte: a alemã Birgit Richts visita a Madeira, na Páscoa de 2006. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 20 (Jun. 2009) 59-64.

Walter Emanuel Alexander-Katz (1907-1994): médicos estrangeiros na Madeira: V (1937-1945). *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 20 (Jun. 2009) 73-76.

O lobisomem do Santo da Serra: um romance de terror do alemão Georg M. Gerisch, de 2004. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 45 (Jul.-Dez. 2009) 108-122.

O amor de duas alemãs na Madeira: um romance de Regina Nössler, de 2006. *Girão: revista de temas culturais do concelho de Câmara de Lobos*. Câmara de Lobos: Câmara Municipal. II: 5 (2.º sem. 2009) 121-128.

Aurelia na ilha das maravilhas: as férias de uma estudante alemã na Madeira, em Agosto de 2006. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 21 (Jan. 2010) 67-83.

«A minha pequena ilha»: o Porto Santo – destino de férias predilecto do jornalista alemão Lothar M. Koerber (1922-1999). *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 21 (Jan. 2010) 123-124.

Onde se confunde o céu superior com o inferior: a jornalista alemã Ursula Schülke visita a Madeira, em 1969 e 1971. *Origens*. Santa Cruz – Madeira: Casa da Cultura. 21 (Jan. 2010) 51-58.

Património Local: Wilhelm Georg Ritter (1850-1926). *Museu Quinta das Cruzes: Boletim*. Funchal. 6 (18 Maio 2010) 10-11.

Pintou vários quadros da Madeira: o alemão

Eduard Hildebrandt (1817-1868) visitou a ilha, em 1848. *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Machico: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 9 (2009-2010) 26-29.

A Madeira – a ilha nupcial: um texto do escritor austríaco Bernhard Hüttenegger, de 2006. *Xarabanda: revista*. Funchal: Associação Cultural e Musical Xarabanda. 18 (2010) 37-43.

O ataque de um submarino alemão ao porto do Funchal, em 1916. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 48 (Jan.-Jun. 2011) 97-120.

O difícil tratamento de uma pessoa com Alzheimer: um conto funchalense da autora alemã Gigi Martin, de 2010. *Girão: revista de Temas Culturais do Concelho de Câmara de Lobos*. Câmara de Lobos: Câmara Municipal. II: 6 (2.º sem. 2011) 131-137.

O romance funchalense O Bazar Alemão, de Helena Marques (2010): algumas achegas sobre as suas personagens. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 51 (Jul.-Dez. 2012) 31-66.

Pintou a Madeira entre 1928 e 1933: o artista alemão Oswald Albert Kunze (1877-1949). *Ilharq: revista de Arqueologia e Património Cultural do Arquipélago da Madeira*. Machico: ARCHAIS – Associação de Arqueologia e Defesa do Património da Madeira. 10 (2013) 138-143.



EMIGRAÇÃO

ABREU, Maria Zina Gonçalves de, 'Pilgrims' madeirenses na expansão da fronteira norte-americana: proselitismo de Robert Reid Kalley, 1838-c.1850. In *Actas do I Congresso Internacional de Estudos Anglo-Portugueses*. Lisboa: Centro de Estudos Anglo-Portugueses da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, 2001.p. 613-628.

Perseguição religiosa, emigração e diáspora em Madeirenses errantes, de Ferreira Fernandes (2004). In CID, Teresa; ALVES, Teresa F. A.; BLAYER, Irene Maria F.; FAGUNDES, Francisco da Costa, coord. – *Portugal pelo Mundo Disperso*. Lisboa: Tinta da China, 2013. p. 83-91.

AGRELA, Tânia Cristina Freitas, *Notas sobre a Madeira na literatura de viagens inglesa: 1850-1894*. Funchal: [s. n.], 2005. (Texto policopiado; Dissertação de mestrado, Cultura e Literatura Anglo-Americanas, Univ. da Madeira).

ALMEIDA, António Manuel Martins de, From island mass tourism to rural tourism In Madeira: Is there a place for a re-definition of islands' image? *Tékhne: Revista de Estudos Politécnicos*. Barcelos: Instituto Politécnico do Cávado e do Ave. VIII: 14 (Dez. 2010) 97-110.

ARAÚJO, Lídio, *Os Bravos da Picada: diário de guerra*

da 2.ª Companhia do Batalhão Expedicionário 5014: Zóbué – Moçambique: Novembro de 1973 – Dezembro de 1974. Madeira: O Liberal, 2003.

ARQUIVO HISTÓRICO DA MADEIRA: ÍNDICES DOS PASSAPORTES: 1901-1915 Fátima Barros, 1964-, orientação técnica e conferência. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura, Direcção Regional dos Assuntos Culturais, Arquivo Regional da Madeira, 2005. Boletim do Arquivo Regional da Madeira, Série Índices dos Passaportes; 2.

BASTOS, Cristiana, Maria Índia, ou a fronteira da colonização: trabalho, migração e política no planalto sul de Angola. *Horizontes Antropológicos*. Porto Alegre. 15: 31 (jan.-jun. 2009) 51-74.

Ilhas, planaltos e travessias: os fluxos de madeirenses entre plantações e colónias. In *As ilhas e a Europa, a Europa das ilhas*. Funchal: Secretaria Regional de Educação e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2011. p. 187-196.

BRAGA, Isabel M. R. Mendes Drumond, Madeirenses no Brasil: o contributo das fontes inquisitoriais, In: *Isleña*. - Funchal. - Nº 29 (Jul. - Dez. 2001). - p. 44-54.

Madeirenses na Assembleia Nacional e na Câmara Corporativa (1935-1938). *Isleña*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos

- Culturais. 46 (Jan.-Jun. 2010) 99-112.
- BRAGA, Paulo Drumond, Um madeirense na chefia do governo de Portugal: José Vicente de Freitas. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 43 (Jul.-Dez. 2008) 102-116.
- Breve Notícia acerca das Ilhas de Sandwich e das vantagens que elas ofereceram á emigração que nos procure*, Funchal, Typ. Liberal, 1878.
- CALDEIRA, Susana Catarina de Oliveira e Castro, *Da Madeira para o Hawaii. A Emigração e o Contributo Cultural Madeirense*, Funchal, Universidade da Madeira, 2005 (Dissertação de Mestrado em Cultura e Literatura Anglo-Americanas apresentada na Universidade da Madeira).
- Do Atlântico para o Pacífico: os madeirenses no Havai. *Diário de Notícias: revista*. Funchal. (11 a 17 Maio 2003) 10-15.
- Escritas de viagem: destino Ilhas Sandwich: diário de bordo de dois madeirenses que rumaram ao Hawaii (1887). *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 2 (2010). 903-914.
- Da Madeira para o Hawaii: a emigração e o contributo cultural madeirense*. Funchal: Secretaria Regional de Educação e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2010.
- CÂMARA, Benedita, *A economia da Madeira: (1850-1914)*. Lisboa: Imprensa de Ciências Sociais da Universidade de Lisboa, 2002.
- CÂMARA, João H. Araújo Brito, Uma vida agitada: o primeiro cônsul-geral de Portugal em Boston, Francisco Vicente Espinosa da Câmara Perestrelo (1788-1834). *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 44 (Jan.-Jun. 2009) 43-63.
- CARDOSO, Agostinho Gabriel de Jesus, o Fenómeno Económico Social da Emigração Madeirense, Coimbra, 1968, Sep. da Revista de Direito Administrativo, tomo XII, nº.3.
- CARITA, Rui, A Emigração Madeirense na Segunda Metade do Século XIX, através de dois álbuns fotográficos, in *Islenha*, 42(Jan-jun.), 2008, 100-110
- Os prelados de origem madeirense no Brasil nos séculos XVIII a XX. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 54 (Jan.-Jun. 2014) 25-38.
- História da Madeira: século XV: matriz da Expansão Portuguesa*. Funchal: Imprensa Académica, 2014.
- CARMO, Maria Helena do, *A ilha do ouro*. Lisboa: Chiado Editora, 2014.
- Uma aristocrata portuguesa no Macau do século XVII: Nónha Catarina de Noronha*. Lisboa: Fundação Jorge Álvares; Mem Martins: Inquérito, 2006.
- CARNERO LORENZO, Fernando; NUEZ YÁNEZ, Juan Sebastián La Empresa Blandy Brothers. De Madeira a Canarias, 1885-1936. *Anuario de Estudios Atlánticos*. Las Palmas de Gran Canaria – Madrid. 56 (2010) 311-334.
- CARTAS NO INTERVALO DA GUERRA, Cláudia Faria; Graça Alves, ed. lit. Funchal: Secretaria Regional da Economia, Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2015.
- CLODE, Pedro, Virgílio Teixeira e o cinema português da década de 40. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 40 (Jan.-Jun. 2007) 39-72.
- COELHO, F. Senra, ed. lit. *Visitas pastorais e nova evangelização: ação pastoral desenvolvida pelo arcebispo de Évora D. Maurílio de Gouveia (1981-2008)*. Parede: Príncipia Editora, 2013.
- COELHO, Leonor Martins, O Emigrante de João França: da escrita à representação cénica. *News Letter*. Funchal: CEHA – Centro de Estudos de História do Atlântico. 12 (Dez. 2011) 4-7.
- CÔRTE, Andrea Telo da, *A imigração madeirense em Niterói: 1930-1990: um estudo de caso*. Niterói: 2002. (Dissertação de mestrado, Programa de Pós-graduação em História da Univ. Federal Fluminense).
- As madeirenses em Niterói: 1930-1990: trabalho e casamento. *Anais do XXII Simpósio Nacional de História*. João Pessoa: ANPUH – Associação Nacional dos Professores Universitários de História, 2003. [CD-ROM].
- A imigração madeirense em Niterói: 1930-1990: histórias de vidas. In VIEIRA, Alberto, 1956, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea*

- de estudos*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004.p. 281-302.
- COSME, João, Nótulas sobre a Emigração Madeirense na Segunda Metade do Século XIX, in *Islenha*, 41(Jul-Dezem.), 2007, 41-58.
- COSTA, Marcus de Noronha da, *Perfil teológico e científico do Padre Manuel Fernandes Santana, S. J.: (1901-1910)*. Lisboa: Academia Portuguesa da História, 2009. (Sep. Poder espiritual / Poder temporal: as relações Igreja-Estado no tempo da Monarquia (1179-1909).
- COUTO, Adelaide B.; GAMA, Eldina L.N.; SANT'ANA, M., "O povoamento da Ilha de Santa Catarina e a vinda dos casais ilhéus", *II Colóquio Internacional de História da Madeira*,. 1990 P. 247.
- CRUZ, Vivian Pisaneschi, Entrevista com bordadeiras do Morro São Bento de Santos: uma reminiscência dos bordados da ilha da Madeira. *Cadernos de Psicologia Social do Trabalho*. 10: 1 (2007) 121-136.
- ESTEIREIRO, Paulo, Pontes entre Madeira e Brasil no domínio musical: ecos nos periódicos madeirenses (1854-1977). *Revista Convergência Lusíada*. Rio de Janeiro: Real Gabinete Português de Leitura. 29 (jan-jun 2013) 39-48.
- FERNANDES, Ferreira (2004), *Madeirenses Errantes*, rev. Henrique Tavares e Castro. - 1ª ed. - Lisboa: Oficina do Livro,
- FERNANDES, Francisco J. V., *Francisco Correia de Herédia, visconde da Ribeira Brava: revolucionário e autonomista*. Ribeira Brava – Madeira: Câmara Municipal, 2014.
- FERRAZ, Maria de Lourdes de Freitas, "Emigração madeirense para o Brasil no séc. XVIII. Seus condicionalismos", *Islenha*, 1988, Nº 2, pp. 88-101.
- FERREIRA, Eugénio Monteiro, FERREIRA, Carlos Monteiro, *Eugénio Ferreira: um cabouqueiro da angolanidade*. Porto: Campo das Letras, 2008.
- FERREIRA, Jo-Anne Sharon, Do atlântico às Antilhas: o caso Trinidad / Jo-Anne Sharon Ferreira In: *Islenha*. - Funchal. - Nº 19 (Jul.-Dez. 1996). - p. 95-107
- A Imigração Madeirense a Trinidad durante o Século XX, in *Imigração e Emigração nas Ilhas*, Funchal, CEHA, 2003, 123-144.
- Madeiran Portuguese Migration to Guyana, St. Vincent, Antigua and Trinidad: a comparative overview. *Portuguese Studies Review*. 14: 2 (2006-2007) 63-85.
- FERREIRA, Laura; REGO, Conceição; CALEIRO, António Uma análise dos fluxos migratórios entre regiões autónomas e o continente de Portugal. In *16.º Congresso da APDR – Associação Portuguesa de Desenvolvimento Regional: Universidade da Madeira, Funchal, 8 a 10 Jul. 2010: Actas = Proceedings*. p. 2270-2289.
- FOURNIER, António, Ernesto Leal em Macau: uma inquietude sensível na fronteira dos impérios. In CECCUCCI, Piero, coord. – *Macau e o Oriente nas Literaturas de língua Portuguesa: receios e seduções: quarto centenário da morte do Padre Matteo Ricci*. Roma: Società Editrice Dante Alighieri, 2012. p. 161-172. [Atas do Colóquio Internacional, Florença, 10-11 de Maio de 2010].
- FREITAS, Alfredo Vieira de, *Impressões de uma viagem à América*. Duarte Miguel Barcelos Mendonça, ed.; Onésio Teotónio Almeida, pref. Santa Cruz – Madeira: Câmara Municipal, 2009.
- FREITAS, Nelly de, *Des vignes aux caféiers: Étude socio-économique et statistique sur l'émigration de l'archipel de Madère vers São Paulo à la fin du XIXe siècle*. Paris: 2013. (Soutenue le 04-04-2013 à Paris 4, dans le cadre de Ecole doctorale d'histoire moderne et contemporaine (Paris), en partenariat avec Jeux et enjeux des pouvoirs Ve-XVe siècle (laboratoire).
- Tese...
- Partir sem ser visto: a emigração clandestina no arquipélago da Madeira no final do século XIX. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 5 (2013) 232-242.
- FREITAS, Rui Mimoso A F., *Os Madeirenses na Venezuela*, Funchal, Edição de Dongo-Ind Graf. Edi. Lda, 1971.
- GAMA, Manuel da Encarnação Nóbrega da, *Padrões da Fé erguidos pela comunidade portuguesa na Venezuela: achegas para a História*. Funchal: Ed. do Autor, 2001.
- GANANÇA, Guilherme da Costa, *Do Cacine ao Cumbijã: 67 GUINÉ 68*. Lisboa: Chiado Editora,

- 2011.
- O corredor de Lamel: 68 Guiné 69*. Lisboa: Chiado Editora, 2012.
- GOUVEIA, Eduardo Caldeira, *1948-1971 Soldado Poeta: quadras de guerra e de sangue*. Câmara de Lobos – Madeira: O Liberal, 2012.
- GOUVEIA, Horácio Bento, “Aspectos da emigração madeirense para o Brasil nos reinados de D. João V e D. José”, *Das Artes e da História da Madeira* 1948, pp. 17-20.
- GOUVEIA, Leonilda Maria Pereira, *A emigração madeirense para Demerara na perspectiva da mulher (século XIX)*. Funchal: [s. n.], 2010. (Texto policopiado; Dissertação de mestrado, Univ. da Madeira).
- GREGORY, Desmond, *The Beneficent Usurpers. A History of The British in Madeira*, Londres, 1988.
- GUEDES, Max Justo, As Ilhas Atlânticas e sua contribuição à restauração do nordeste brasileiro, *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 565.
- HIGGS, David, “Francis Silver (1841-1920), ou seja Francisco Silva no contexto da migração portuguesa para o Canadá antes de 1940: Arte e uma odisseia atlântica”, *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 P. 401.
- IMIGRAÇÃO e Emigração nas Ilhas*, Funchal, CEHA, 2001.
- JANES, Emanuel “Emigração Madeirense para o Brasil durante a 2.ª Guerra Mundial.” In *As Ilhas e o Brasil*, Funchal, CEHA, 2000,481-508.
- Gibraltinos na Madeira durante a 2ª Guerra Mundial, in *Imigração e Emigração nas Ilhas*, Funchal, CEHa, 2003, 191-200.
- A emigração madeirense para o Brasil durante a Segunda Guerra Mundial (1939-1945). In VIEIRA, Alberto, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea de estudos*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004. p. 139-148.
- JOHN DOS PASSOS: *BIOGRAPHY AND CRITICAL ESSAYS*, Maria Zina Gonçalves de Abreu, ed.; Bernardo Guido de Vasconcelos, ed. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2010.
- KODJA, Gisela, *Bordadeiras do Morro São Bento: a vida tecida entre o linho e as linhas*. Marcos Piffer, fot. São Paulo: Icaesp – Instituto Cultural de Artes Cênicas do Estado de São Paulo, 2008.
- KNOWLTON JR., Edgar Colby, “Madeirans in Hawaii”, *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 1287.
- LEITE, Joaquim da Costa; CÂMARA; Benedita, O recrutamento militar e a emigração madeirense nos finais do século XIX. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 2 (2010) 123-129.
- LOBO CABRERA, Manuel, “La esclavitud en las Islas Atlánticas: Madeira y Canarias”, *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 307.
- LOJA, António, *As ausências de Deus: no labirinto da guerra colonial*. Lisboa: Ed. Notícias, 2001.
- As ausências de Deus: no labirinto da guerra colonial*. 2.ª ed. Lisboa: Âncora, 2013.
- A MADEIRA E O BRASIL: COLECTÂNEA DE ESTUDOS*, Alberto Vieira, coord. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004.
- MARQUES, Gilmar de Araújo, *Protestantismo de exílio: Kalley e os exilados da ilha da Madeira em Illinois*. S. Paulo: [s. n.], 2006.
- MARQUES, Helena, *Os Íbis Vermelhos da Guiana: romance*. Lisboa: Dom Quixote, 2002.
- MARQUES, João Pedro, Arsénio Pompílio Pompeu de Carpo: um percurso negreiro no século XIX. *Análise Social*. Lisboa: Instituto de Ciências Sociais da Universidade de Lisboa. 36: 160 (Out. 2001) 609-638.
- MARTINS, Ananias, Os madeirenses na ocupação civil das fronteiras: Maranhão pré-pombalino: informes para uma construção historiográfica. In VIEIRA, Alberto, 1956, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea de estudos*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004. p. 237-250.
- MATEUS, Isabel, Retratos portugueses no Reino Unido: a viagem de um madeirense das ilhas do Canal (Guernsey) a Stoke-on-Trent. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos

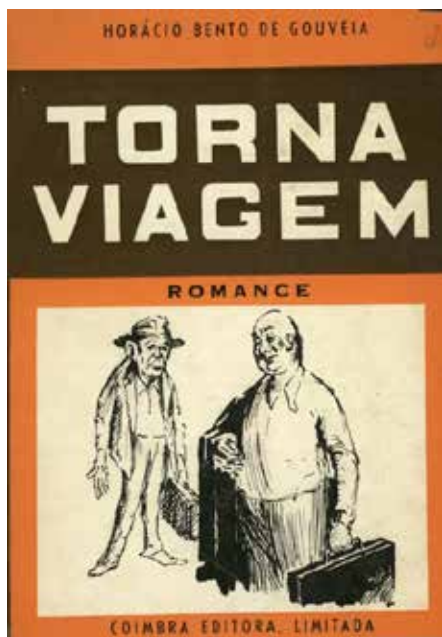
- Culturais. 55 (Jul.-Dez. 2014) 93-98.
- MATEUS, Isabel Maria Fidalgo, *A Terra da Rainha: retratos portugueses no Reino Unido*. [S. l.: s. n.], 2013 (Coimbra: G. C. – Gráfica de Coimbra)
- MEDEIROS, Carlos Alberto, *A Colonização das Terras Altas da Huíla (Angola). Estudo de Geografia Humana*, Lisboa, Centro de Estudos Geográficos, 1976.
- MELO, Luís de Sousa, “E contudo eles foram...a emigração madeirense para o Havai no séc. XIX”, *Islenha*, 1988, Nº 2, pp. 81-87.
- MELLO, José António Gonçalves de, Francisco de Figueiroa, mestre de campo do Terço das Ilhas em Pernambuco. In VIEIRA, Alberto, 1956, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea de estudos*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004. p. 151-170.
- MENDONÇA, Duarte, Titanic: morte de três madeirenses que seguiam a bordo, In: *Margem 2*. - Funchal. - Nº 15 (Maio 2003). - p. 31-34
- Da Madeira a New Bedford. Um Capítulo ignorado da Emigração Portuguesa nos Estados Unidos da América*, Funchal, DRAC, 2007,
- A visita de um padre madeirense à América em 1922: suas impressões de viagem. *Gávea-Brown – a Bilingual Journal of Portuguese-American Letters and Studies*, vols. XXVI-XXVII, Providence, Rhode Island, EUA, 2005-2006, pp. 148-175.
- Gente da Terceira Classe, de José Rodrigues Miguéis: revelação da identidade da emigrante madeirense referida neste conto. *Portuguese Times*. New Bedford, Mass. 1861 (21 Fev. 2007).
- O tenor madeirense Lomelino Silva (1892-1967): os anos dourados de uma carreira ímpar no mundo do canto lírico. In MORAIS, Manuel, coord. – *A Madeira e a Música: estudos (c. 1508 – c. 1974)*. Funchal: Empresa Municipal “Funchal 500 anos”, 2008. p. 243-364.
- O Alliciador, de João Andrade Corvo: a emigração para Demerara na literatura de prosa. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 44 (Jan.-Jun. 2009) 111-128.
- Francisco d’Ornelas Abreu: o génio inventivo de um emigrante câmara-lobense em New Bedford. *Girão: revista de temas culturais do concelho de Câmara de Lobos*. Câmara de Lobos: Câmara Municipal. II: 5 (2.º sem. 2009) 115-120.
- Maria Aurora: o rosto da Madeira no mundo. In SANTOS, Thierry Proença dos, org. – *Leituras e Afectos: Homenagem a Maria Aurora Carvalho Homem*. Vila Nova de Gaia: Exodus, 2010. p. 83-87.
- O P. e António Roberto Rodrigues e a Lei da Separação do Estado das Igrejas: o seu percurso singular entre a Madeira e os Estados Unidos. In *República e republicanos na Madeira: 1880-1926*. Funchal: Secretaria Regional de Educação e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2010. p. 263-330.
- A América vista por madeirenses na 1.ª metade do século XX. In ANDRADE, Ana Maria, coord. – *Registos Históricos*. Câmara de Lobos – Madeira: O Liberal, 2011. p. 195-220.
- MENDONÇA, Dr. Leandro de, “A Colonização Madeirense no Sul de Angola”, *Das Artes e da História da Madeira*, 1951, Vol. I, N.º 5, pp. 35-36.
- MENEZES, Mary Noel, “A sociedade portuguesa de beneficência na Guiana Britânica”, *Atlântico*, Nº 15, 1988, pp.210-216.
- “Os portugueses da Madeira e o estabelecimento da igreja católica na Guiana Britânica”, *Atlântico*, Nº 15, 1988, pp.217-219.
- The Wingwd Impulse. The Madeiran Portuguese in Guyana na Economic Social-Culture Perspective, *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, Funchal, DRAC., 1989, vol II, pp.1322-1335.
- *Scenes from the History of the Portugueses in Guyana*, Londres, 1986.
- “The First Twenty-Five Years of Madeiran emigration To British Guiana 1835-1860”, *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, Funchal, CNDP, 1990 pp.415-440.
- NASCIMENTO, João Cabral, *Colonização do Brasil por Madeirenses*, Arquivo Histórico da Madeira, vol. V, Funchal, 1937.
- NASCIMENTO, Joselin da Silva do, *Emigração*

- madeirense para a Venezuela (1940-1974)*. Funchal: [s. n.], 2009. (Texto policopiado; Dissertação de mestrado, Estudos Interculturais – Estudos Luso-Brasileiros, Univ. da Madeira).
- NASCIMENTO, Teresa, O Correio de Venezuela e a Diáspora Portuguesa. In CID, Teresa; ALVES, Teresa F. A.; BLAYER, Irene Maria F.; FAGUNDES, Francisco da Costa, coord. – *Portugal pelo Mundo Disperso*. Lisboa: Tinta da China, 2013. ISBN 978-989-671-165-8. p. 193-203.
- NEVES, Tiago Batista, *Canto à Madeira: poesia popular dum emigrante madeirense*. Manuel da Encarnação Nóbrega da Gama, colab. Funchal: T. B. Neves, 2008.
- NOGUEIRA, António de Vasconcelos, *Os exilados da Madeira relacionados com o Dr. Kalley e o desenvolvimento económico do capitalismo moderno: estudo de caso em História Económica e emigração da segunda metade do século XIX à primeira metade do século XX*. Aveiro: [s. n.], 2005. (Texto policopiado; Tese pós-dout., Departamento de Economia, Gestão e Engenharia Industrial, Univ. Aveiro).
- NUNES, Naidea, Os caminhos da palavra «garapa»: Brasil, Cabo Verde e Madeira. In VIEIRA, Alberto, 1956-; FALCÃO, Ana Margarida, 1949-; HOMEM, Maria Aurora, 1937-2010, org. – *Livro de Comunicações do Colóquio “Caminhos do Mar”*. Funchal: Câmara Municipal – Departamento de Cultura, 2001. p. 175-186.
- NUNES, Naidea, *Terminologia histórica dos produtos e subprodutos açucareiros: do Mediterrâneo ao Atlântico*. In *História do açúcar: rotas e mercados*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2002.
- Património oral linguístico-cultural madeirense: a memória das palavras e das coisas. *Xarabanda: revista*. Funchal: Associação Musical e Cultural Xarabanda. 15 (2004) 3-9.
- Outras Palavras Doces: glossário comparativo da terminologia açucareira actual no Atlântico*. Funchal: Secretaria Regional de Educação e Cultura, Centro de Estudos de História do Atlântico, 2010.
- O açúcar de cana na ilha da Madeira: do Mediterrâneo ao Atlântico: terminologia e tecnologia históricas e actuais da cultura açucareira*, Funchal, [s. n.], 2002. (Texto policopiado; Tese de doutoramento, Línguas e Literaturas – Linguística Romana, Univ. da Madeira).
- Terminologia histórica da cultura açucareira nas ilhas atlânticas: Madeira e Canárias (séculos XV e XVI). In MASSA, Françoise; GIOT, Eliane; COLLIN, Nathalie, ed. – *Les îles Atlantiques: réalités et imaginaire: actes du colloque organisé par l’Equipe de Recherches Interdisciplinaires en Langues Romanes*. [Rennes]: Université Haute Bretagne Rennes 2, 2001. p. 139-161.
- Les noms de métiers de la production sucrière dans l’anthroponymie primitive de l’île de Madère (XVème et XVIème siècles). In *Actas do XX Congresso Internacional de Ciencias Onomásticas. Biblioteca Filológica Galega*, Instituto da Língua Galega. A Coruña: Universidade de Santiago de Compostela, 2002. p. 1525-1540.
- Palavras doces: terminologia e tecnologia históricas e actuais da cultura açucareira*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2003.
- A tradição açucareira dos doces, bebidas e mezinhas na Madeira, Canárias, Cabo Verde e S. Tomé e Príncipe. In *O açúcar e o quotidiano: actas do III Seminário Internacional sobre a História do Açúcar*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004. p. 223-237.
- Madeirensismos na terminologia açucareira actual das Canárias. *Estudios Portugueses*. Salamanca. 6 (2006) 45-56.
- Madeirensismos e brasileirismos na terminologia açucareira (do século XV à actualidade). In MURAKAWA, Clotilde de Almeida Azevedo; GONÇALVES, Maria Filomena, org. – *Novas contribuições para o estudo da história e da historiografia da língua portuguesa*. Araraquara: FCL-UNESP Laboratório Editorial; São Paulo: Cultura Acadêmica, 2007. p. 189-233.
- A terminologia açucareira actual no Atlântico (Madeira, Canárias, Cabo Verde, S. Tomé e Príncipe e Brasil). In REBELO, Helena, coord. –

- Lusofonia: tempo de reciprocidades: actas do IX Congresso da Associação Internacional de Lusitanistas*, Madeira, 4 a 9 de Agosto de 2008. vol. I. Porto: Edições Afrontamento, 2011. p. 109-120.
- OLIVEIRA, Andréa, *Duas ilhas e um mesmo oceano: mitos, símbolos e identidade nas lendas de São Francisco do Sul e da ilha da Madeira*. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal.2 (2010) 145-181.
- OLIVEIRA, Miguel, *From a Man without a Country to an American by Choice: John Dos Passos and Migration*. 2013.
- PATRÍCIO, Tiago, *O Estado de Nova Iorque*. Lisboa: Gradiva, 2013.
- PEQUENA NOBREZA DE AQUÉM E DE ALÉM-MAR: PODERES, PATRIMÓNIOS E REDES*, Miguel Jasmins Rodrigues, 1948-, ed. lit.; Maria Manuel Torrão, ed. lit. Lisboa: Inst. de Inv. Científica Tropical, Centro de História de Além-Mar, Direcção-Geral de Arquivos, 2011.
- PEREIRA, Eduardo C. N., *Ilhas de Zargo*, Vol. II, Funchal, JGDF, 1968, pp.276-287.
- PEREIRA, Nereu do Vale, *Notas sobre a participação Madeirense na Colonização da Ilha de Santa Catarina*, in *As Ilhas e o Brasil*, Funchal, 2000, 337-348.
- PIAZZA, Walter F., *A Epopeia Açórico-Madeirense (1746-1756)*, Funchal, CEHA, 1999.
- "Madeirenses no povoamento da Santa Catarina (Brasil) Século XVIII", *I Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990, p. 1268.
- "Raízes madeirenses em Santa Catarina, Brasil", *II Colóquio Internacional de História da Madeira*, 1990 p. 355.
- Jerônimo de Ornelas: um madeirense no Brasil-Meridional (1690-1771). In VIEIRA, Alberto, 1956-, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea de estudos*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004. p. 319-338.
- PIMENTA, Fernando Tavares, *Emigração madeirense para Angola e Moçambique (1930-1948): o caso do arquivo da Agência Ferraz*. *Isleña*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 54 (Jan.-Jun. 2014) 93-110.
- REBELO, Helena, *A caminho do Brasil: a Madeira. Situação actual da Língua Portuguesa na ilha da Madeira*. *Xarabanda: revista*. Funchal: Associação Musical e Cultural Xarabanda. 16 (2006) 64-73.
- REBORDÃO, José António, David Martins: um madeirense cabouqueiro do sul de Angola. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 18 (Dez. 2004) 7-10.
- REGO, Charles do, *The Portuguese immigrant in Curaçao: immigration, participation and integration in 20 th Century*. Willemstad: LACS Publishing, 2012
- RIBEIRO, João Adriano, *Madeira's emigration to St. Vicent's island in Antilles = A emigração de madeirenses para as ilhas de S. Vicente nas Antilhas*; versão inglesa Helena Cristina Ferreira Rodrigues e Maria José Belim. - [S.l. : s.n.], 2006.
- RODRIGUES, João, *Crónicas de um velejador*. Funchal: Empresa Municipal "Funchal 500 anos", 2008.
- Vagabundo dos Mares: em busca do ideal olímpico*. Lisboa: Chiado Editora, 2013.
- RODRIGUES, Paulo Miguel, *A Madeira e o Brasil no primeiro quartel do século XIX*. In VIEIRA, Alberto, 1956-, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea de estudos*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004.p. 85-98.
- Subsídios para o estudo das relações entre a Madeira e o Faial durante a primeira metade do século XIX – o conceito de complementaridade estratégica*. Horta: Núcleo Cultural da Horta, 2007. [Separata de O Faial e a Periferia Açoriana nos Séculos XV a XX: actas do IV Colóquio].
- João Francisco de Oliveira entre Paris, Londres e o Funchal: percursos de um diplomata e activista político (1820-1823). *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 4 (2012) 107-128.
- SANTOS, Maria Licínia Fernandes dos, *Os Madeirenses na Colonização do Brasil*, Funchal, CEHA, 1999.
- Os madeirenses no Nordeste Brasileiro. In VIEIRA, Alberto, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea de estudos*. Funchal: Secretaria

- Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004. p. 263-277.
- SANTOS, Thierry Proença dos, Figurações da emigração madeirense na narrativa de Horácio Bento de Gouveia. *Newsletter*, CEHA – Centro de Estudos de História do Atlântico. Funchal. 12 (Dez. 2011) 8-12.
- SARDINHA; Adelino, *Adelino's Dream an American Story*, Funchal, ed. A., 1996.
- SARMENTO, Alberto Artur, *Um Fidalgo Madeirense Empobrecido pede Transporte para o Brasil*, Funchal, Tip. Comércio do Funchal, 1945.
- SARMIENTO PÉREZ, Marcos; BATISTA RODRÍGUEZ, José Juan; GUTIÉRREZ ALONSO, Eduardo, *Estudios e impresiones de Hermann Schacht sobre Vegetación y población de Canarias y Madeira a mediados del siglo XIX*. [Santa Cruz de] Tenerife; [Las Palmas de] Gran Canaria: Centro de la Cultura Popular Canaria, 2012.
- SILVA, António Ribeiro Marques da, “Emigração madeirense nos séculos XV a XVII”, 1985, *Atlântico*, Nº 1, pp.46-53.
- SILVA, José Manuel Azevedo e, Africanos e Madeirenses no Povoamento e Colonização da Amazónia no Tempo do Marquês de Pombal, in *As Ilhas e o Brasil*, Funchal, 2000, 365-374.
- SILVA, José Manuel Azevedo e, 1937-
Os madeirenses na Amazónia no tempo do Marquês de Pombal. In VIEIRA, Alberto, 1956, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea de estudos*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004. p. 251-261.
- SILVA, Leonardo Dantas, João Fernandes Vieira e a Guerra da Liberdade Divina. In VIEIRA, Alberto, 1956, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea de estudos*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004. p. 171-235.
- SILVA, Lúcia Mendonça da, *Virgílio Teixeira: galã do cinema, cidadão do mundo*. Funchal: Cooperativa de Cinema Plano XXI, crl, 2006.
- SILVA, Mariana Xavier da, “O Demerarista”, *Islenha*, 1988, Nº 2, pp. 102-112.
- SIMÕES, Antero M., D. José da Câmara Leme: o “madeirense” fundador de Sá da Bandeira. *Margem 2*. Funchal: Câmara Municipal. 17 (Abr. 2004) 29-31.
- SOARES, Maria José, “Destino Curaçau”, 1985, *Atlântico*, Nº 2, pp.114-119.
- SOUSA, António Teixeira de, *A Emigração Madeirense, 1º Congresso das Comunidades Portuguesas*, Lisboa, Tip. Alcobacense Ltda, 1965.
- SOUSA, João José, “Emigração madeirense nos séculos XV a XVI”, in *Atlântico*, nº 1, (1985), 46-52.
Um madeirense no Império do Oriente: Jordão de Freitas, séc. XVI. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 40 (Jan.-Jun. 2007) 174-182.
- SOUSA, José Luís Ferreira de, O apoio da Armada Portuguesa às comunidades de emigrantes madeirenses. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 3 (2011) 856-879.
Rumos da emigração madeirense até à I Guerra Mundial: 1840-1914. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 4 (2012) 291-337.
A Madeira e a Descolonização: da História às Narrativas de Vida. Funchal: 2013 (Grafimadeira, imp.).
- SPRANGER, Ana Isabel, *Diáspora madeirense*, Funchal: Secretaria Regional da Educação, 1984. - Congresso das Comunidades Madeirenses,
-O Quotidiano dos ilhéus no Havai após o contrato no século XIX, in *Imigração e Emigração nas Ilhas*, Funchal, CEHA, 2003, 159-172.
- TEIXEIRA, Vítor Paulo Freitas, *Entre a Madeira e as Antilhas: a emigração para Ilha de Trindade século XIX*. Funchal: [s. n.], 2009. (Texto policopiado; Dissertação de mestrado, Estudos Interculturais, Univ. da Madeira)
- TRINDADE, Cristina, D. Luís Gonçalves da Câmara: mestre e confessor de D. Sebastião. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 35 (Jul.-Dez. 2004) 194-205.
- VARELA, Ângela, A arte de John dos Passos: flashes de New York em Manhattan Transfer. *Islenha*. Funchal: Direcção Regional dos Assuntos Culturais. 42 (Jan.-Jun. 2008) 145-152.

- VASCONCELOS, Mota, *Epopeia do Emigrante Insular. Subsídios para a sua História. Movimento para a sua Consagração*, Lisboa, 1959.
- URIARTE, Cristina G. de, L'île et sa description dans les récits de voyage: Ténériffe et Madère au XIX siècle. In MONIZ, Ana Isabel, 1966-; FARIA, Dominique; COELHO, Leonor; ALMEIDA, José Domingues de, org. – *L'île: images, imaginaire et fiction*. Porto: Faculdade de Letras – Universidade do Porto, 2014.
- VIEIRA, Alberto, Emigration from the Portuguese Islands in the Second Half of the Nineteenth Century. The Case of Madeira, in HIGGS, David (ed.), *Portuguese Migration in Global Perspective*, Toronto, Multicultural History Society of Ontario, 1990, 42-58,
- “A Emigração Madeirense na Segunda Metade do Século XIX”, in *Emigração/Imigração em Portugal*, Lisboa, Fragmentos, 1993.
- As migrações e os descobrimentos portugueses: séculos XV e XVI. In *Imigração e emigração nas ilhas*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2001.p. 27-62.
- Descobrimientos e migrações nas ilhas, in *Imigração e Emigração nas Ilhas*, Funchal, CEHA, 2003, pp.27-62.
- (coordenação), *A Madeira e o Brasil. Colectânea de Estudos*, Funchal, Ceha, 2004
- Da Madeira ao Brasil: um percurso de ida e volta. In VIEIRA, Alberto, 1956, coord. – *A Madeira e o Brasil: colectânea de estudos*. Funchal: Secretaria Regional do Turismo e Cultura – Centro de Estudos de História do Atlântico, 2004. p. 7-61.
- A emigração portuguesa nos Descobrimientos: do litoral às ilhas. *Portuguese Studies Review*. Peterborough – Ontario: Trent University. 15: 1-2 (2007) 63-101. [Publ. 2009].
- Madeira: um cais de permanentes chegadas e partidas. *Anuário do Centro de Estudos de História do Atlântico*. Funchal. 2 (2010) 1104-1153.
- Reconstrução e desconstrução do mundo insular do Atlântico oriental: séculos XV e XVI. *Anuario de Estudios Atlánticos*. Las Palmas de Gran Canaria. 58 (2012) 133-184.
- XAVIER, António Abreu, *Con Portugal en la Maleta*, Caracas, Editorial Alfa, 2007
- Warren, Donald, Um madeirense no Eldorado. John Pereira de Jamestown, Califórnia, in *Imigração e Emigração nas Ilhas*, Funchal, CEHA, 2003, 201-214.



A Emigração madeirense na literatura.

Não obstante a Madeira ser terra emigração, a temática não tem merecido a devida atenção da literatura feita por autores locais. Parece ser um tema que despertou maior atenção, a partir da década de setenta do século XX.

1859 – Álvaro Rodrigues de Azevedo, *O Demerarista* (peça teatral),

1883 – Mariana Xavier da Silva, *Offerendas*,

1893 – João de Nóbrega Soares, *A Virtude Premiada* (peça Teatro),

1902 – Manuel Gonçalves, *Emigração da Madeira*,

1917 – Elmano Vieira, *Última Bênção*,

1945 – Ricardo Jardim, *Saias de Balão – na ilha da Madeira*,

1954 – Vieira Natividade, *Epopéia Rural*,

1959 – Horácio Bento de Gouveia, *Lágrimas correndo mundo*,

1962 – Conde do Funchal, *Cruzeiro Atlântico*,

1963 – Herberto Hélder, *Os Passos em Volta*,

1966 – Horácio Bento de Gouveia, *Canhenhos da Ilha*,

1969 – A. Lopes de Oliveira, *Arquipélago da Madeira – epopeia Humana*,

1972 – Horácio Bento de Gouveia, *Alma Negra e Outras Almas*,

1972 – Fátima Dionísio, «Trova do Emigrante», in A. J. Vieira de Freitas (coord.), *Da ilha que somos*,

1978 – João França, *O Emigrante*,

1979 – João França, *Mar e Céu por companheiros*,

1979 – Horácio Bento de Gouveia, *Torna – viagem – romance do emigrante*,

1984 – José Rodrigues Miguéis, *Gente da Terceira Classe* (4ª edição,)

1990 – João Carlos Abreu, *O Turismo das Culturas*,

1993 – Helena Marques, *O Último Cais, Os íbis Vermelhos de Guiana* (2002)],

1998 – Nelson Veríssimo, *Passos na Calçada*,

2000 – José António Baptista, *Biografia*,

2001 – Manuel Luis Mendes, *Selva de Memórias*,

2002 – Lilia Mata, *Contos de Embarcar*,

2002 – Lídio Araújo, *A Festa*,

2004 – José Maria Campinho, *Crónicas do Porto Santo*,

2008 – António Fournier (org.), *12 meses no Funchal*,

2008 – Tiago Batista Neves, *Canto à Madeira*,

- 2009 – Pe. Alfredo Vieira de Freitas, *Impressões de uma viagem à América*,
- 2014 – Marta Caires, *Crónicas de Marta Caires, Um extraordinário regresso a casa*,
- s/d – António Aragão, *um buraco na boca*.

O

tema da imigração foi, durante muito tempo, uma página em branco na produção científica madeirense. Foi quase sempre defendido que a Madeira era um mercado de origem de emigrantes e nunca um destino de imigrantes.

Embora a palavra “imigração” não pareça constar da História madeirense, temos de dizer que este fenómeno foi uma constante na nossa História, não obstante a comunicação social e o universo político só se terem apercebido desta realidade, a partir de finais do século XX .

As grandes obras especializadas para a construção do aeroporto e da rede viária obrigaram necessariamente à entrada de mão-de-obra do continente português e de outras origens, nomeadamente do Brasil e dos países de leste.

Na verdade, ignora-se, frequentemente, que a sociedade madeirense foi fruto da imigração de gentes do reino e de outras proveniências europeias que se misturaram com escravos de Canárias, N. de África e Costa da Guiné.



PROJETO “NONA ILHA”/DRC/SRETC

Centro Estudos de História do Atlântico (CEHA)

Rua das Mercês, nº 8, Funchal

Tel: 291 214 970 • Fax: 291 223 002

email: geral.ceha@gov-madeira.pt

página web: <http://ceha.gov-madeira.pt/>

blogue: <http://memoriadasgentes.blogspot.com>